

© TEER ART 2018

All rights reserved.

No part of this book may be reproduced in any form without permission from the publishers.

First published, June 2018, TeerArt 10 East Gord Alley, Bidar St., Fereshteh, Tehran–Iran. T: +98(21)26205896

Founder: **Hormoz Hematian** Director: **Maryam Majd**

Assistant Director: Shahed Saffari VIP Manager: Anahita Amirazodi Logistics: Poolad Javaher Haghighi Art Director: Iman Safaei

Graphic Design: **009821 Projects** Iman Safaei, Nassim Zahed Event Management: **Tak-On** Printing: **Juan Publishing**

Exhibition layout: **Hamed Soltani**

Venue: Ava Center

All images © the artists and galleries, unless otherwise stated.

Talks program with the support of the French Embassy and Pejman Foundation

With special thanks to Center for Visual Arts, Ministry of Culture & Islamic Guidance, participating artists, curators, panelists, moderators and galleries.



3 TEER ART 2018

- OPENING HOURS

روزهای ویآیپی: VIP Opening: ساعت ۴ بعدازظهر تا ۹ شب ا SUNDAY JUNE 24 – یک شنبه **۳ تیر** 4 – 9 pm ساعت ۴ بعدازظهر تا ۹ شب — دوشنبه **۴ تیر** – MONDAY JUNE 25 4 – 9 pm Public Days: روزهای عادی: TUESDAY JUNE 26 – سه شنبه ۵ تیر ساعت ۲ بعدازظهر تا ۸ شب 2 – 8 pm ساعت ۲ بعدازظهر تا ۸ شب - چهارشنبه **۶ تیر** - WEDNESDAY JUNE 27 - چهارشنبه **۶ تیر** - THURSDAY JUNE 28 2 – 8 pm پنجشنبه ۲ تیر ساعت ۲ بعدازظهر تا ۸ شب FRIDAY JUNE 29 – جمعه **٨ تير** ساعت ۱۱ صبح تا ۸ شب 11 am - 8 pm ساعت ۲ بعدازظهر تا ۸ شب SATURDAY JUNE 30 2 – 8 pm – شنبه **۹ تیر**

1۳۹۷ تیرماه **۹–۳** تیرماه ۱۳۹۷



عکاسی ایرانی: چرا باید آن را جمعآوری کرد؟

سیمیندخت دهقانی مدیر گالری ایجی

قدمت عکاسی در ایران به قدمت عمر خود عکاسی است، و امروزه شناخته شده ترین و جمعآوری شده ترین رسانه یه هنری ایران در خارج از کشور است. تعداد آثار عکاسیِ ایران که در جهان توسط موزهها و فستیوالها به نمایش گذاشته می شوند از هر اثر هنری دیگری بیشتر است؛ به عنوان مثال، از نمونه هایی که برگزارکننده و این نوع نمایشگاههای اختصاصی هستند، می توان نمایشگاه «نور از خاورمیانه» در موزه و ویکتوریا و آلبرتِ لندن و «ایران: سال ۱۳۸م» در فستیوال آرل را نام برد. با این حال، در خود ایران، عکس کمترین توجه خریداران و مجموعه دارانِ آثار هنری را به خود جلب کرده است. دلایل متعددی برای این موضوع وجود دارد که از سؤالات و نظراتی که اغلب مواقع با آنها روبه رو هستم ثابت شده است.

- ۱. من هم مىتوانم اين كار را بكنم.
- ۲. آیا عکس ارزش سرمایهگذاری دارد چراکه بیش از یک نسخه از آن موجود است.
 - ۳. بازار ثانویهی آن ضعیف است.

اگر با این سـه مورد مخالف هسـتید پـس حتماً بـه گالـری مـا تشـریف بیاوریـد! و اگـر سـرتان را بـه نشـانه ُ توافـق تـکان دادیـد بایـد در جـواب بـه شـما بگویـم کـه:

۱. «من هم می توانم این کار را بکنم.»

درست است اما نکردید! عکاسی، بهنظر کار سادهای می آید بخصوص امروز که همه ٔ ما با داشتن گوشیهای هوشمند و اینستاگرام می توانیم عکسهای خوبی بگیریم و عکاس شویم. اما عکاسی به عنوان رسانهای هنری خیلی بیشتر از آن است که بهنظر می رسد. هنرمندانی که عکس را واسطه ٔ کار خود قرار می دهند، ماهها و یا شاید سالها روی یک موضوع منسجم کار می کنند. پشت هر کار تمام شده فکر، مهارت هنری و فنی بسیاری نهفته است؛ با دغدغههایی مثل مفهوم، انتخاب موضوع، نورپردازی، زاویه، میزان نوردهی، و حتی بعد از گرفتن عکس هنرمندان با مسائلی چون تصمیم گیری در مورد نوع چاپ و چگونگی ارائه ٔ آن روبه رو هستند. بیش از صد نوع تکنیک چاپ وجود دارد و بعضی از آن ها روزها و یا حتی هفته ها زمان می برند که تکمیل شوند.

در آخر، زمانی که به یک عکس نگاه میکنید، خصوصیات آن خیلی با یک نقاشی متفاوت نیست: ترکیببندی، نورپردازی و رنگ. اگر یک عکس در شما احساسی را برانگیزد همانطور که یک نقاشی یا مجسمه میکند، پس جایگاه خود را به عنوان یک اثر هنری بهدست آورده است.

۲. «آیا ارزش قیمتی دارد؟ چون بیش از یک نسخه از آن موجود است.»

بله، عکسها ارزش قیمتی دارند وگرنه مجموعهداران مطرحی چون التونجان، مادونا، براد پیت و جودی فاستر سرمایه و وقت خود را صرف جمعآوری آنها نمیکردند. درست است که عموماً عکس کمتر از نقاشی و مجسمه قیمتگذاری میشود، بخصوص اگر نسخههای متعددی از آن موجود باشد ولی این بدان معنی نیست که کسی نباید آنها را خریداری کند. اتفاقاً برعکس، عکاسی به همان دلیل ارزان تربودن نسبت به دیگر آثار هنری، مورد بسیار مناسبی برای جمعآوری کردن است. هر چه تعداد نسخهها بیشتر باشد قیمت اثر هم کاهش می یابد و بالعکس. برای دانستن آن که چه کاری ارزش خریدن را دارد و از کجا باید آن را تهیه کرد لازم است کمی پرسوجو کنید و از چند موزه و عکس و بازار هنری بازدید کنید. پس از خرید عکس گواهی اصالت کار را حتماً از گالری و یا خود هنرمند دریافت کنید (زیرا هر کسی می تواند کار را چاپ کند) و مطمئن شوید که دارای امضاء هنرمند، شماره و نسخه و تاریخ باشد. مجموعه داران باید نسبت به جمع آوری آثار عکاسی همان برخوردی را در پیش گیرند که نسبت به جمع آوری دیگر آثار هنری دارند.

۳. «بازار ثانویهی آن ضعیف است.»

فروش ده عکس اول در لیست گران ترین عکسهایی که در حراج هنری بهفروش رسیدهاند جمعاً به حدود ۵/۳۱ میلیون دلار میرسد و هم شامل عکسهای قدیمی و هم عکسهای معاصر است، پس نمی توان گفت که بازار ثانویه ^ی آن ضعیف است. گران ترین کارهای فروخته شده از آثار هنرمندان ایرانی در حراجهای بین المللی آثار عکاسی بودهاند؛ به عنوان مثال کارهای عباس کیارستمی، بهمن جلالی، صادق تیرافکن و شادی قدیریان.

قانع شدید؟! پس به نکات زیر توجه کنید:

کاری را که دوست دارید بخرید و البته از کسی که اطلاعات درستی در مورد نسخه و منبع آن دارد؛ اطمینان پیدا کنید که عکس اصل باشد و نسخههای آن محدود؛ در مورد تکنیکی که برای تولید عکس به کاربرده شده مطلع شوید؛ از هنرمند یا گالری گواهی اصالت کار را دریافت کنید؛ خود را از نحوه ٔ قاب کردن و نگهداری عکس آگاه کنید و تنها از جنسهای آرشیوی جهت نگهداری آن استفاده کنید؛ و در آخر هم خود را نسبت به سابقه ٔ حرفهای هنرمند مطلع سازید.

خریدتان مبارک!

Iranian Photography. Why Collect it?

Simindokht Dehghani Owner-Director Ag Galerie

Iranian photography is as old as photography itself and today, it is also the most recognized and collected artistic medium outside of Iran. There are more photographic works being exhibited internationally than any other medium by museums and festivals in dedicated shows such as "Light from the Middle East" at the Victoria and albert Museum and "Iran: Year 38" at the Arles Photography Festival. And yet, inside Iran, it draws the least amount of attention from collectors and buyers.

There are several reasons for this as evident from the following questions and comments which I am often posed with:

I can do that too.

Is it valuable? There is more than one produced.

Its secondary market is weak.

If you disagree with the above please come to my gallery and if you are nodding as you read this, here's my answer to you:

"I can do that too." Yes, but you didn't. It seems easy to take photographs and yes with your smartphones and Instagram accounts anyone can take a good picture and become a photographer. But there is more to photography as an artistic medium than meets the eye. Artists using photography as their medium of choice sometimes work for months or years to create a body of work. There is a lot of thought and artistic and technical skill put into the finished work such as concept, choice of subject, lighting, angle, exposure, and even after the image has been captured, there are decisions to be made involving the print itself and the way in which it will be presented. There are over 100 printing techniques and some can take days and weeks to perfect. Finally, when you look at a photograph, its characteristics are not that different from a painting: composition, lighting and color and if it evokes a reaction in you in the same way that a painting or sculpture can, then it has reached its position of becoming a work of art.

"Is it valuable? There is more than one produced." Yes, photographs are valuable otherwise why would some of the most important collectors such as Elton John, Madonna, Brad Pitt and Jodie Foster invest in them? It is true that generally, photographs are priced lower than paintings and sculptures especially if they have an edition and are not unique pieces but that does not mean that they should not be collected. On the contrary, photography is a great medium to collect exactly because it is priced lower than other mediums. The higher the edition, the lower the individual work sold and vice versa. Knowing what to buy and where to start does require a little research and perhaps a few visits to dedicated photography museums and fairs. Also make sure you always get your certificate either from the artist or the dealer as anyone can make prints and being signed, editioned and dated is important in ascertaining their authenticity. Collectors should treat collecting photography as they would any other medium, with focus and awareness about what they are collecting.

"Its secondary market is weak." The top ten most expensive photographs ever sold at auction add up to \$31.5 million and include both vintage and contemporary photographs so its secondary market is not weak. With regards to Iranian photography, some of the most expensive works of art sold by Iranian artists have been photographs such as those by the late Abbas Kiarostami, Bahman Jalali, Sadegh Tirafkan and Shadi Ghadirian.

Convinced? Now follow these guidelines: Buy what you like and from someone who can give you reliable information on the print and its provenance; Make sure it is an original photograph and whether it is from a limited edition; Make sure you know the technique that was used to make the photograph; Ask for a certificate of authenticity from the dealer or artist; Learn how to frame and care for the print and only use archival materials; And finally learn everything you can about the artist.

Happy Collecting!

A Look at TEERART 2018

Sohrab Mahdavi Sunday May 20, 2018

Since the first art fairs after the Revolution of 1979 -- Tehran Art Expo or Haft Negah -- in the late 1990s, the art scene has gone through sea changes, some of which have been intrinsic (the administration of Mohammad Khatami, the directorship of Alireza Sami-Azar over Tehran Museum of Contemporary Art) and some extrinsic (Globalization, the arrival of multi-national corporations, the Dubai Art Fair) to the Iranian context.

You may argue – and you would be right – that major changes have taken place in every other sphere – social, political, and even environmental – and of course art is not outside of these. I take it for granted that the speed of change, especially in the past few decades, has been extraordinary. Every half-generation we have to pick up new skills to adjust to changing circumstances. It is enough to reflect on the city of Tehran with its gnarly highways, haughty shopping malls, spearing residential towers, and seething traffic to appreciate this speed. The diversity, plentitude, and availability of goods and materials are nothing short of surreal. It is as if our city can oblige, in a wink, every colorful dream of its better-stocked citizens.

Economists distinguish between vertical as opposed to horizontal markets. The former offers goods and services to a particular group with specialized needs, the latter accommodates the general needs of consumers with mass produced goods and call-center availability. We live in an era when the distance and distinction between these two markets is no longer glaring. Knock offs of many luxury and exotic goods flood the horizontal market and producers of luxury items and services have tried to lure consumers to the vertical market by reducing their cost of production or lowering their prices.

The "commodity of art" still belongs to the vertical market, not only because of its price but because of the place that it occupies within the symbolic order. The esoteric nature of art keeps it outside the reach of many. Art as commodity is not mass produced and usually comes from preoccupations and needs of individuals who have trained and seasoned their sensory tentacles. The main trust of artistic practice is creative maladjustment. To an artist, "what is cannot be true," and it is out of the pain of dissonance that she engages with her craft. Herein lays the power of a work of art – its relationship with dissatisfaction. This is a pain that the artist chooses to abide by and bed with rather than steer clear of or run away from. It is perhaps for this reason that it is not easy to face a powerful work of art. Consciously or subconsciously, the viewer sees the pain behind the work and instinctively pushes it away.

From the 1960s on, our eyes have withstood a massive onslaught of visual stimuli mainly through modern advertising. The hippies spun theirs but admen televised their own revolution in visual culture. Television sets started to crop up in every home and billboards began dominating cityscapes. Today, everywhere we look visual signs and messages jeer at us. Most of us are not familiar with the semiology of these signs, and to admen this is a blessing. "Ad creatives" require of images to play hook and catch, if only for a split second, the imagination of their viewer.

Contemporary visual artist, too, sees the necessity to find his audiences. He may do so through works that are political by nature or aesthetic, but he always speaks from a personal view apropos his surrounding and is less concerned, contrary to his commercial counterpart, with seduction. The work of art employs a metaphoric language that connects with the viewer on several planes. We often hear it from the artist that for her the selling of the work is secondary. In other words, her aim is to share the pain and concern that cast a shadow over her world. The ideal viewer, then, is he or she who comes up with a reading of a work and moves towards an understanding of the meaning it for him or herself. The artist is also looking for a buyer; only to continue with what she is doing.

Despite its conspicuous growth, the Iranian art market is still in its nascence. The buying of an artwork is contingent upon many supportive institutions. Galleries are not enough. The metaphoric language of art necessitates an apparatus with which the viewer/buyer can decode a work and use his or her emotional intelligence to relate to it. It is only in this way that the viewer/buyer can establish a meaningful connection with the world of the artist (which is what the artist was looking for to begin with).

As far as I see, the links that holds the art market together are: artist, collector (private, institutional, public), museum, art fair, auction, art foundation, artistic institution, academia, critic, publication, theoretician, historian, researcher, and gallery. Today in Tehran, galleries have found their niche within this constellation and more or less follow their mandates. They have identified their buyers, they have a signature, they are aware of their proclivities when it comes to the type of art they wish to promote, and they strive to bring their buyers closer to the works. But because many of the above links are missing, galleries see it necessary to fill their absence by engaging in activities that are outside their purview – publishing books and newsletters, organizing art fairs and group shows in cooperation with other galleries.

The vertical market of art thrives on the strength of this supporting chain. The artistic language needs analysis, commentary, and elucidation by incisive researchers, discerning art historians, brave writers, watchful and informed buyers, inquisitive galleries to promote new artists, far-sighted museums to patronize better-known artists, and finally colorful art fairs to bring art out of the limited domain of galleries and offer it to a larger audience, and in this way attract institutional and public collectors along the way.

All of you who have stepped into Teer Art 2018 are an important link in the artistic chain. It is only through your financial and informed support that art can go beyond a personal activity and offer its insight on a particular age. Your mere participation is of value and need not translate into a purchase. You will have a chance to view the works of more than 70 artists associated with 10 galleries, but you will also gain fluency in decoding the artistic language by listening to talks, posing questions to panels, and engaging in discussions with artists, art critics, gallery directors, and art researchers.

Teer Art 2018 is focusing on two main aspects of the art scene this year:

9 TEER ART 2018

- 1. Collection and the art of collecting (in the three categories mentioned above).
- 2. Bringing together methodical viewers of art and general audiences to bolster the national and international art market.

از زمانی که نخستین نمونههای نمایش گروهی آثار هنری ـ چه در قالب «اکسپو» و چه «هفتنگاه» ـ در ایرانِ پس از انقلاب اسلامی ۵۷ در اواخر سالهای دهه ٔ هفتاد رخ نمود، هنر ایران شاهد دگرگونیهای گستردهای بوده که منشاء برخی از آنها درونی (دولت محمد خاتمی، انتخاب علیرضا سمیعآذر به عنوان رئیس موزه ٔ هنرهای معاصر تهران) و برخی دیگر برونی (جهانی ترشدن، ورود شرکتهای چندملیتی، آرت فر دُبی) بوده است.

نگاهی به نمایش تیرآرت ۹۷ سهراب مهدوی خردادماه ۱۳۹۷

البته شاید پیش خودتان بگویید ـ و درست میگویید ـ که این تحولات در همه عرصههای اجتماعی، سیاسی، و حتی زیست معیطی رخ نموده و البته که هنر هم خارج از اینها نیست. برای خودم فرض میگیرم که سرعت پیشرفت تحولات، بخصوص در دهههای اخیر، شتاب بیشتری به خود گرفته، تا جایی که هر نیمنسل نیاز به سازگاری و آموختن مهارتهای تازه برای رویارویی با شرایط جدید دارد. نگاهی به تهران مان میاندازم ـ به ساخت وسازها، به آماسِ خودرو، به رویش آذرخشی کافهها و رستورانها و مالها ـ و برایم کافی است. تنوع، فراوانی، و دسترسی به مواد و مصالح، خیره کننده است. شهرما بیش از هر زمان دیگر به شهری بدل شده که با استفاده از مواد انگار میتواند به رویاهای رنگین شهروندان صاحبِ اندوخته و خود حمل بیش عمل به میاند.

زمانی در اقتصاد از دو بازارِ متمایزِ «افقی» و «عمودی» صحبت به میان میآید. شاخصه ٔ اولیه ٔ عرضه ٔ انبوه کالا و آفرینش نیاز به آنها بود و دومی عرضه ٔ کالاهایی که خریداران دستبهجیب یا صاحببینش دارند. در دورانی که در آن به سر میبریم، از فاصله ٔ میان این دو بازار کاسته شده است. مشابه بسیاری از کالاهای لوکس و اگزوتیک اکنون به بازار افقی راه پیدا کرده؛ از آن سو، محصولات صاحبجلال (بُرَند) با کاهش قیمت عده ٔ بیشتری را به بازار عمودی میکشد.

«کالای هنـری» هنـوز جـزوی از بـازار عمـودی اسـت، نـه فقط بـه خاطـر قیمـت آن بلکـه بیشـتر بـه خاطـر جایگاهـی کـه در نظـام سـمبولیک اشـغال کـرده اسـت. خاصفهـم بـودن هنـر آن را خودبهخـود از دسـترس عـده و زیـادی دور نگـه مـیدارد. کالای هنـری تولیـد انبـوه نیسـت و اغلـب برخاسـته از دلمشـغولیها و نیازهـای انسـانهایی اسـت کـه شـاخکـهای حسیشـان را پـرورش دادهاند. درونمایه کار هنرمند ناسـازگاری خلاق با محیط پیرامونی اسـت و ریشـه و درد ناشی از آن ناسـازگاری را می تـوان در تمام کارهـای هنـری خسـت. قدرت اثـر هنـری هـم مدیـون دردمنـدی آن اسـت و هنرمنـد از راه آن تلاش میکنـد راهـی بـرای کاهـش درد بیابـد. شـاید بـه همیـن خاطر، دیـدن اغلـب آثار هنـری سـاده نیسـت. بیننـدهٔ آگاهانـه یا ناخودآگاه درد پُشـت آنهـا را حس میکنـد و بـه صـورت غریـزی پـساش میزنـد.

از دهه ها ۴ شمسی به این سو چشمان ما بیش از هر زمان دیگر آماج محرکهای تصویری است. این دهه شاهد انقلابی بود در تبلیغات که تصویر را رسانه و مؤثرتری برای انگیزش امیال می دید. تلویزیون به منزلهای بیشتری راه پیدا کرد و فضای شهر را بیلبوردهای عظیم اشغال نمود. امروز، به هر سو که نگاه بیندازیم، با پیامهای تصویر روبه رو می شویم. اغلب ما شهروندان با دستور زبان این پیامها آشنا نیستیم، و این امر نه تنها برای فروشندگان کالا محدودیت محسوب نمی شود که از آن کمال استفاده را می کنند. فروشندگان از تصویر می خواهند که چون قلاب ذهن بیننده را برای صدم ثانیه ای هم که شده گیر بیندازد. از دغدغههای اصلی اگر نه همه که بیشتر هنرمندان تجسمی معاصر هم ارتباط برقرار کردن با بیننده است. این ارتباط می تواند حاوی پیامی سیاسی باشد یا زیبایی شناختی، اما همیشه از دیدگاه شخصی هنرمند با پیرامونش می گوید و کمتر (برخلاف همتای تبلیغاتی اش) در صدد اغوا است. اثر هنری از ادبیاتی بهره می برد که اغلب کنایی است و تنها یک مفهوم را افاده نمی کند. شاید بسیار شنیده باشید که «فروش اثر برای هنرمند امری ثانوی است»، یعنی هدف اصلی در میان گذاشتن دغدغه و دردی است که بر جهان حسی هنرمند سایه انداخته. بیننده و ایده آلی هنرمند با این حساب کسی است که برداشت خود از اثر را به دست دهد و به سمت درک مفهوم یا مفاهیم آن از این طریق پیش برود. هنرمند نیز از آن سو در جستجوی خود از اثر را به دست دهد و به سمت درک مفهوم یا مفاهیم آن از این طریق پیش برود. هنرمند نیز از آن سو در جستجوی خود از اثر را بای آثار است حتی اگر تنها به این خاطر که بتواند به کار خود ادامه دهد.

بازار هنر ایران، بهرغم گستردهتر شدناش در دو دهه ٔ اخیر، هنوز نوپا است. برای خرید آثار هنری نهادهای حمایتی بسیاری نیاز است. گالری کافی نیست، چرا که ویژگیِ کنایی و استعاریِ زبانِ هنری آن را نیازمند سازوکارهای دیگری میکند که بهواسطه ٔ انها خریدار/بیننده بتواند با دستورزبان تصویری آشنا شود و با هوشِ هیجانی خود بیشتر در تماس باشد. تنها از این راه است که بیننده/خریدار میتواند با کار ارتباط برقرار کند و پیام آن را برای خود رمزگشایی نماید (یعنی همان چیزی که هنرمند در وهله ٔ اول به دنبالش است).

بازار هنر، تا جایی که من میبینم، از حلقههایی تشکیل شده که هر یک به رونق آن کمک میکند. برخی از این حلقهها را می توان برشمارد: هنرمند، مجموعه دار (خصوصی، نیمه خصوصی، غیرخصوصی)، موزه، نمایشهای هنری (آرت فرها)، حراج، بنیاد هنری، نهاد هنری، دانشگاه، منتقد، نشریه و کتاب، نظریه پرداز، تاریخ نگار، پژوهشگر، و گالری. گالری های امروز تهران جایگاه خود را یافته اند و کمیابیش در این مسیر قدم برمی دارند. خریداران شان را شناسایی کرده اند، امضاء دارند، به گرایش و کشش خود به ژانر هنری خاصی آگاهند، و گاه برای تسهیل ارتباط میان خریدار و اثر هنری تدارک می بینند. اما به خاطر مفقوده بودن برخی از حلقههای نام برده، لازم می بینند دست به کارهای دیگری بزند ـ چاپ نشریه و کتاب، برنامه ریزی برای نمایشهای هنری و نمایش های جمعی ـ که فراتر از اساسنامه یک گالری است.

بازار عمودی هنر تافتهای است از این زنجیرههای به هم بافته. زبان هنری نیاز به تفسیر و تأویل پژوهشگرانِ آشنا با تاریخ هنر، نویسندگانِ جسور، خریدارانِ خوش قریحه و بینا، گالریهای جستجوگر برای معرفی هنرمندان جدید، موزههای دوراندیش برای تثبیت جایگاه هنرمندان شناخته شده تر، و در آخر نمایش های هنری دارد که هنر را از قلمرویک گالری به سطح جامعه بیاورد و علاوه بر مجموعه داران خصوصی به جذب مجموعه داران نیمه خصوصی و غیرخصوصی بیردازد.

شمایی که امروز پا به محیط نمایش تیرآرت ۹۷ گذاشتید حلقه مهمی از این زنجیره هنری را تشکیل میدهید. تنها با حمایت مالی و شناخت مند شما است که هنر می تواند از یک فعالیت شخصیِ محدود به وسیلهای برای شناخت روح یک زمانه تبدیل شود. در نمایش تیرآرت ۹۷ علاوه بر دیدن آثار بیش از ۷۰ هنرمند و ۱۰ گالری، در دقیق تر کردن نگاه هنری مشارکت کنید. هر روز در حاشیه نمایش تیرآرت ۹۷ سخنرانیها، میزگردها، و فرصتهای گفتگو با هنرمندان و منتقدان و گالری داران و مجموعهداران و پژوهشگران فراهم خواهد بود تا همه شناختمان از دنیای هنر را تیزتر کنیم.

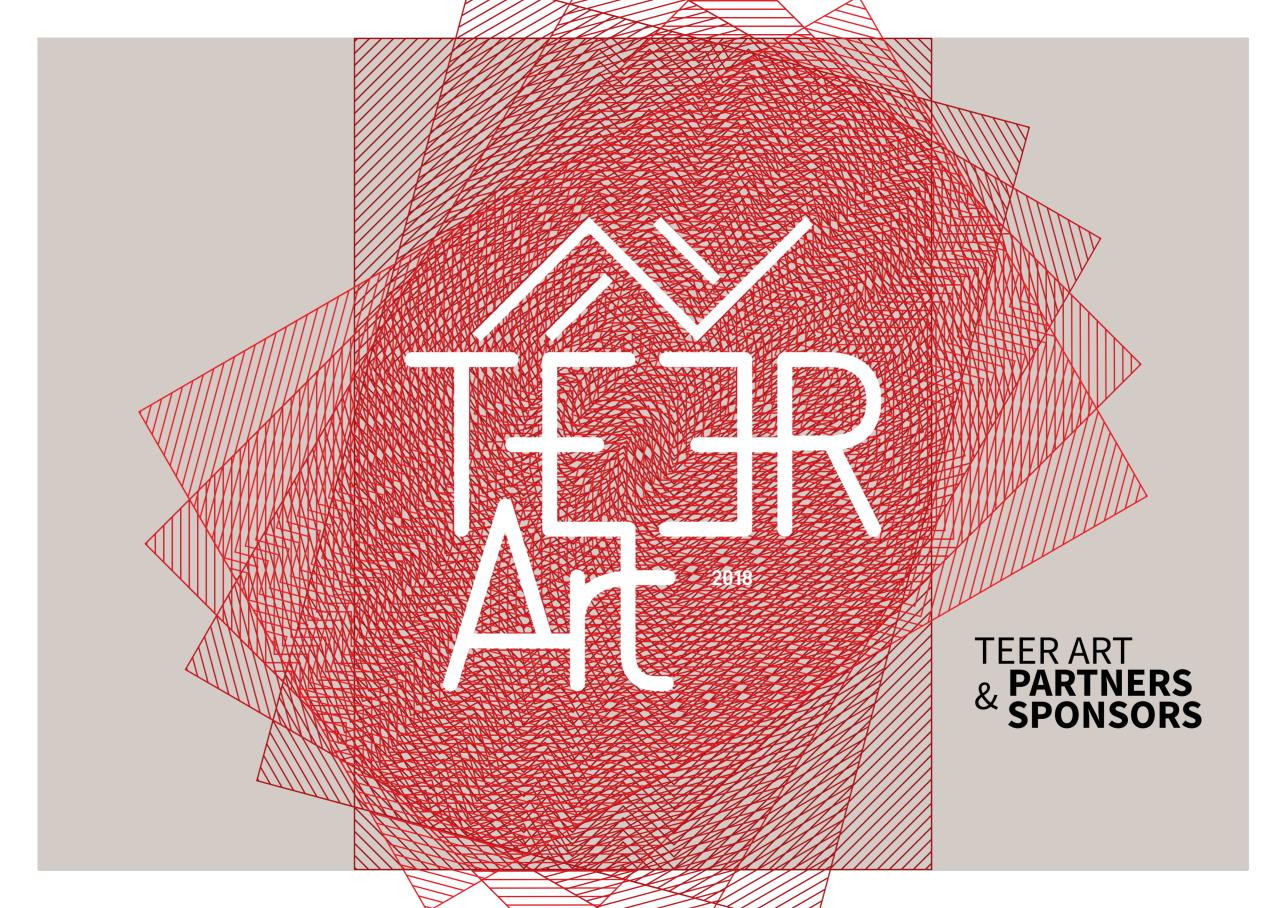
تأکید نمایش تیرآرت ۹۷بر دو مقوله است:

۱. مجموعه داری و جمع آوری (در سه تقسیم بندی که در بالا به آن اشاره شد)

۲. قرار دادن بیننـدهٔ روشـمند هنـر در کنـار مخاطـب عـام آن بـرای قـوام بخشـیدن بـه بـازار داخلی و خارجی

نمایش تیرآرت ۹۲ از شما دعوت میکند به تماشای آثار هنرمندان بیاید و با روح زمانه که در این آثار جاری است ارتباط برقرار کنید.

10 TEER ART 2018



PARTNERS:

- AVA CENTER
- DIRECT
- 009821 PROJECTS
- PEJMAN FOUNDATION
- HERFEH:HONARMAND
- TAK-ON
- JUAN

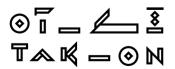


909821











SPONSORS:

- SNAPPTRIP
- IDEHHUB
- PEEYADE
- RAVAGH GROUP
- CHEESE FACTORY
- BALLON ROUG
- FRENCH EMBASSY







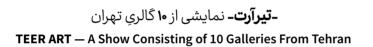


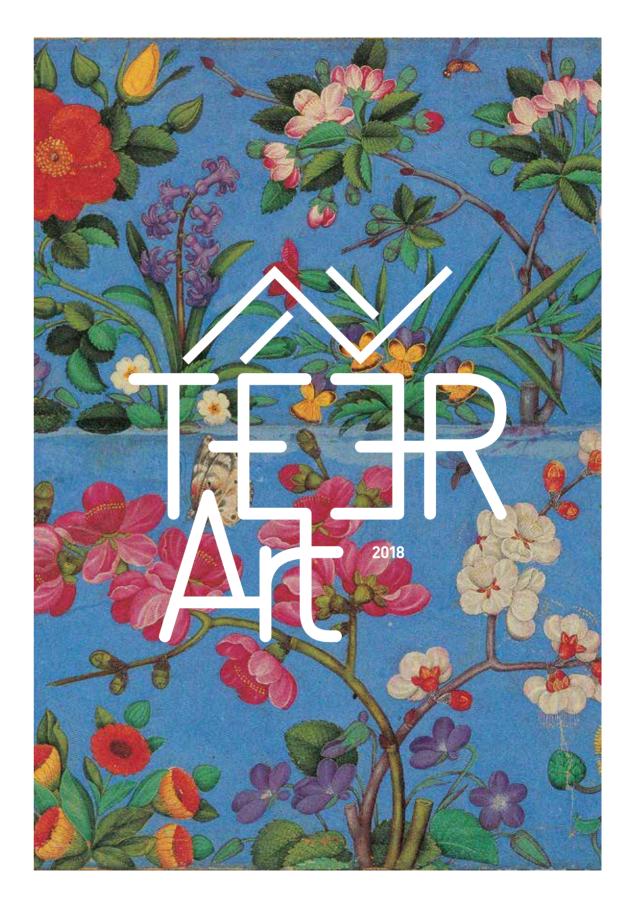


Ballon Rouge



AMBASSADE DE FRANCE EN IRAN







گالریها GALLERIES

Ab-Anbar Gallery

Ab-Anbar is an independent space in Tehran, committed to discovery and experimentation. Our mission is to strengthen the position of contemporary art in Iran by means of providing an inclusive environment for the production and exhibition of contemporary art from Iran and other latitudes.

Established in 2014 by Salman Matinfar, Ab-Anbar started out in response to the need in Iran for a cutting-edge platform for artists, to serve as a bridge between Iranian artists and the global art world. Our commitment is to remain borderless and interconnected, through a program that responds to our region,

while at the same time, answers seamlessly to the challenges of global culture. We aim to create a dialogue with our audience, expanding the domain of art in Iran through the production and exhibition of institution-quality work, complemented by innovative strategies for our audience to engage with contemporary art. We address these concerns through a comprehensive public

program, including exhibitions, but also encompassing lectures, film screenings, performances, publications and other projects. Located in downtown Tehran, our primary audience is largely made up of local artists, patrons, collectors and anyone interested in the world of art. A part of our mission is also to inform our local audience about contemporary art and the international art world about current artistic practices in Iran, through our exhibitions, collaborations with institutions, international art fairs, publications and public programmes.

گالری **آبانیار**

آبانبار نهادی مستقل و خصوصی است که دغدغه ^ی پیشبرد هنر معاصر در ایران را در سر دارد. آبانبار سعی بر فراهم کردن بستری دارد که در آن موقعیت لازم برای تولید و نمایش هنر معاصر و فعالیتهای فرهنگی وابسته به آن در ایران و همچنین سطوح بینالمللی فراهم آید. عموماً، اهـداف اصلي آبانبار از طريق فعاليتهايي هدفمنـد دنبال ميشـود كـه ايـن فعاليتهـا اغلب شامل نمایش آثار هنری، سخنرانی، نمایش فیلم، پرفورمانس، نشر، رویدادها و پروژههای

آبانیار در سال ۱۳۹۳ توسط سلمان متین فی تأسیس و ثبت شده است. نهادی است که از پیشرفت حرفهای هنرمندان پشتیبانی میکند و مکانی را جهت گفتمان میان هنرمندان داخلی و بین المللی پیرامون مباحث هنری فراهم آورده است. یکی از اهداف اصلی ما تشکیل یک نهاد فرامرزی است که با نمایش آثار هنرمندان خارجی در کنار هنرمندان داخلی میسر میشود. آبانبار در بافت مرکزی شهر تهران واقع شده است. اکثر مخاطبان ما هنرمندان محلی، حامیان و علاقهمندان به هنر معاصر هستند. هدف ما آگاه کردن مخاطب محلی و بین المللی مان از طریق تولید و نمایش آثار تفکربرانگیزی میباشد که باعث ارتقاء هنر معاصر ایران و فعالیتهای بين المللي هنرمندان است.

Founder-Director Salman Matinfar Manager Yasaman Matinfar

#2 Roshanmanesh allev. Khaghani St., Enghelab St., Darvazeh Dolat., Tehran-Iran. T: +98 21 88860703 info@ab-anbar.com www.ab-anbar.com

Exhibiting Artist Sirak Melkonian

Avish Khebrehzadeh

Presented Artists

Ghazaleh Avarzamani Maiid Fathizadeh Mohammad Ghazali Newsha Tavakolian Raha Raissnia Reza Abedini Reza Aramesh Sanaz Mazinani Shahrzad Kamel Sirak Melkonian Timo Nasseri Y.Z.Kami Tannaz Moddaber

هنرمندان گالری

آویش خبرهزاده غزاله آورزماني مجيد فتحىزاده محمد غزالي نيوشا توكليان رها رئيس نيا رضا عابديني رضا آرامش ساناز مزینانی شهرزاد كامل سيراك ملكنيان تیمو ناصری وای.زی.کامی طناز مدبر

Sirak Melkonian



2012 91.44 x 91.44 cm Acrylic on canvas Courtesy of Artist and Ab-Anbar Gallery

Sirak Melkonian



2012 101.6 x 152.4 cm Acrylic on canvas Courtesy of Artist and Ab-Anbar Gallery

Sirak Melkonian



2014 91.44 x 91.44 cm Acrylic on canvas Courtesy of Artist and Ab-Anbar Gallery

23 Ab-Anbar Gallery

Sirak Melkonian



2016 147.32 x 213.36 cm Acrylic on canvas Courtesy of Artist and Ab-Anbar Gallery

Aa Galerie

Ag Galerie is a privately owned space wholly devoted to exhibiting contemporary works of image-based media by established Iranian artists. Simindokht Dehghani, the gallery owner and director, has been actively organizing and curating exhibitions since 2008. The decision to open a permanent space in January 2015 was the result of a desire to further promote Iranian art through art fairs and publication. The gallery building is a restored 1930's villa in Tehran's city center. We support creating an artistic dialog between artists from Iran and elsewhere and have invited renowned international artists such as Martin Parr and Broomberg & Chanarin to exhibit at Ag. Our aim is to also raise the standards of the presentation of photography in Iran through proper archival printing and framing methods. To this end, we have established Ag Digital Lab, our own in-house digital printing studio with the finest and most sophisticated of facilities.

گالری اِیجی در سال ۱۳۹۳ به مدیریت سیمین دخت دهقانی در شمال تهران آغاز به کار کرد. دهقانی از سال ۱۳۸۷ حضور فعالی در بربایی نمایشگاههای هنری در ایران داشته و در نهایت با تأسیس گالری ای حی نقش خود را در صحنه ٔ هنر ایران تثبیت کرد. فضای گالری ای حی در عین سادگی، حرفهایست. این گالری با تمرکز بر نمایش آثار هنرمندان در رسانههای تصویر محور در قالب نمایشگاه پژوهشی فعالیت میکند و علاوه بر شرکت مستمر در آرت فرهای منطقهای و بینالمللی یا دعوت از هنرمندان مطرح غیر ایرانی جون مارتین یار و پرومبرگ و جانارین سعی در برقراری تبادل فرهنگی بین ایران و سایر نقاط جهان داشته است و امروز یکی از مهمترین گالریهایی ست که متمرکز رو عکاسی کار میکند. گالری اِی جی نیز در سال ۱۳۹۷ به مرکز شهر تهران نقل مکان کرد و به جمع گالریهای این محله ^ی فرهنگی پیوست.

گالری اِیجی دارای حساسیتهای بالایی برای نمایش آثار هنرمندان بوده است و از آن جمله مى توان به سامانه عنوريردازي آن اشاره كرد. در همين راستا و براي بالا بردن كيفيت ارائه عكس در ایران، لابراتوار چاپ دیجیتال خود را تأسیس کرد.

Director Simindokht Dehghani

#43 Azodi (South Aban) Street., Tehran-Iran. T:+98 21 88802000 s.dehghani@aggalerie com info@aggalerie.com www.aggalerie.com

Exhibiting Artists

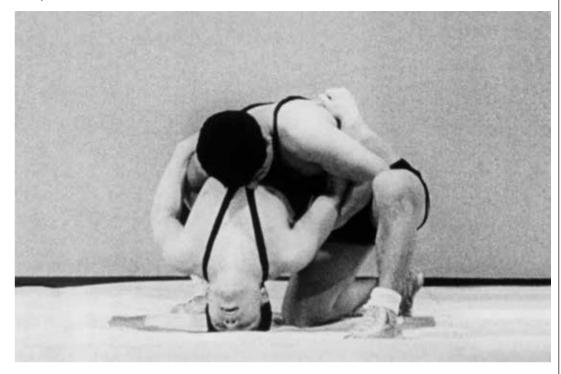
Peyman Hooshmandzadeh Behzad Jaez Abbas Kowsari Ali Mobasser Ali Zanjani

Presented Artists

Broomberg & Chanarin Parnian Ferdossi Hassanzadeh & Moradi Taraneh Hemami Peyman Hooshmandzadeh Behzad Jaez Bahman Jalali Mahdyar Jamshidi Abbas Kowsari Ali Mobasser Mehrdad Naraghi Martin Parr Ghazaleh Rezaei Ali Zanjani Babak Kazemi Mehrali Razagh Manesh

هنرمندان گالری برومبرگ و چانارین پرنیان فردوسی حسنزاده و مرادی ترانه همامی پیمان هوشمندزاده بهزاد جائز بهمن جلالي مهدیار جمشیدی عباس کوثری على مبصر مهرداد نراقى مارتین پار غزاله رضایی على زنجاني ىابک كاظمى مهرعلی رزاقمنش

Ali Zaniani



110 x 168 cm

Digital re-photography, appropriated image from 16mm Japanese, wrestling, instruction film Inkjet print on Hahnemuhle Fineart paper

Print date March 2016

Edition of 2 + 2 AP

Courtesy of the artist and Ag Galerie

Peyman Hooshmandzadeh



Untitled from the Dry! series
2017
100 x 150 cm
Digital Photography
Inkjet print on Epson traditional Photopaper
Print date June 2018
Edition of 5 + 2 AP
Courtesy of the artist and Ag Galerie

Behzad Jaez



Marvi Seminary form the *Turbanites* series 2016 2016
100 x 150 cm
Digital Photography
Inkjet Print on Epson traditional Photopaper
Print Date June 2018
Edition of 20 + 2AP
Courtesy of the artist and Ag Galerie Abbas Kowsari



Untitled from the *Reds* and *Greens* series 2015

2015
100 x 150 cm
Digital Photography
C-print on Fuji Metallic Paper mounted on Dibond
Print Date September 2015
Edition of 5
Courtesy of the artist and Ag Galerie

Assar Art Gallery

With a large collection of modern and contemporary Iranian art and 10 well-known visual artists in attendance, Assar Art Gallery plays a significant role in Tehran's artistic landscape.

The gallery first opened its doors in October 1999 under the direction of Omid Tehrani and has worked professionally ever since.

As well as its domestic activities, Assar Art Gallery is a regular participant in various international art fairs showcasing selected works by its represented artists to a wider audience. Assar is also specialized in consulting and advising private, institutional and international clients with regard to formation, development and management of their art collections.

Assar Art Gallery's mission is to engage artists and audiences through an ambitious program of quality exhibitions, collections, collaborations and publications both domestically and internationally. It also identifies and supports the most significant works of art within the Iranian cultural scene and aims to bring 20th century Iranian art to the attention of the rest of the world.

نگارخانه **اثر**

نگارخانه اثر در تاریخ پنجم آبان ۱۳۷۸ فعالیت خود را آغاز کرد. از بدو تأسیس تا کنون، نگارخانه اثر به کشف و حمایت هنرمندان، ترویج هنر ایران در داخل و خارج از کشور به هنر معاصر ایران و خارج از کشور به هنر معاصر ایران و غیر ایرانی خارج از کشور به هنر معاصر ایران و همچنین ایجاد مجموعه داران جدید پرداخته است. همچنین با هدف ارتقای سطح کیفی خدمات هنری، این نگارخانه به آموزش و حمایت نیروهای متخصص درزمینه های حرفه ای مربوط به برگزاری نمایشگاه، مجموعه داری، بایگانی و نگاه داری آثار هنری و همچنین مرمت آثار هنری فعالیت داشته است. از دیگر فعالیت های فرهنگی نگارخانه اثر، حمایت مالی از نشر کتب هنری و تهیه و جاب کاتالوگهای نمایشگاه های داخلی و خارجی بوده است.

امروزه نگارخانه^ی اثر یا مجموعه^ی بزرگی از هنر میدرن و معاصر ایران و همچنین ایا همراهی

تعدادی از هنرمندان معاصر به فعالیت حرفهای مشغول است.

Founder Omid Tehrani-Moghadam Directors Maryam Majd Omid Tehrani-Moghadam

#16 Barforushan Alley, Iranshahr St., Karimkhan Zand St., Tehran-Iran. T: +98 21 88326689 info@assarartgallery.com www.assarartgallery.com

Exhibiting Artists

Alireza Adambakan Samira Alikhanzadeh Mohammad-Hossein Emad Vahid Hakim Elahe Heidari Javad Modaresi Moitaba Tajik

Presented Artists

Alireza Adambakan Iman Afsarian Samira Alikhanzadeh Mohammad-Hossein Emad Vahid Hakim Elahe Heidari Reza Lavassani Javad Modaresi Payam Mofidi Babak Roshaninejad Mojtaba Tajik

هنرمندان گالری

علیرضا آدم بکان ایمان افسریان مجتبی تاجیک وحید حکیم بابک روشنی نژاد سمیرا علیخانزاده محمد حسین عماد رضا لواسانی جواد مدرسی پیام مفیدی

Elahe Heidari



Untitled 2018 170 x 140 cm Oil on canvas

Courtesy of the artist and Assar Art Gallery

Mohammad-Hossein Emad





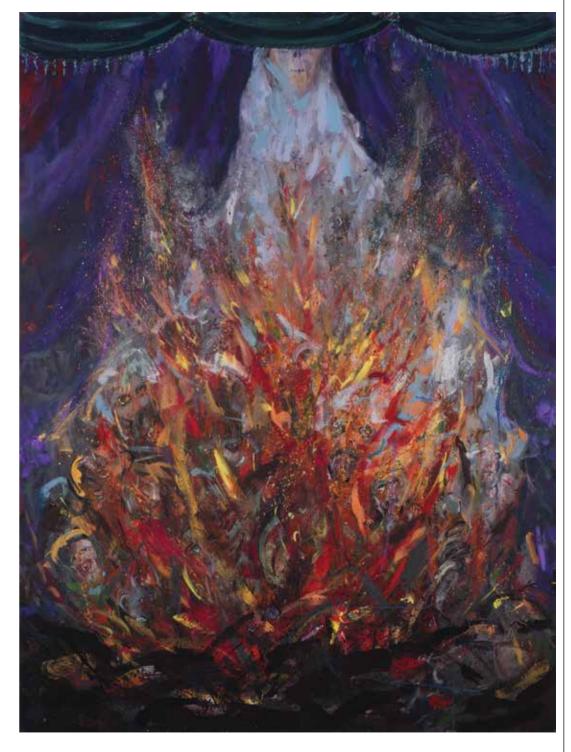
Eclipse
2017
92 x 50 x 45 cm
PVC sheet and wood
Courtesy of the artist and Assar Art Gallery

Samira Alikhanzadeh



Family 2 from the Unforgotten series
2018
48 x 108 x 11 cm
Perspex, mirror and digital print on metal mesh
Courtesy of the artist and Assar Art Gallery

Alireza Adambakan



From the *Haftad-o-Du-Tan* series 2018 200 x 150 cm Pencil, charcoal, pastel, ink, acrylic and oil on canvas Courtesy of the artist and Assar Art Gallery

Tarahan-e Azad Art Gallerv

Rosita Sharafjahan and Mohsen Nabizadeh opened the Azad Art Gallery at its present location in Tehran in the Fall of 1999. The new relative official leniency toward the national art world at the time and the limited number of Tehran galleries inspired them to create an experimental space where emergent artists could exhibit their progressive artwork during a critical era and to take advantage of the overall increase in multi-media in the art communities. The gallery has become increasingly determined to continue to provide a fresh space for young artists to enter the art world and exhibit their new ideas and art. This small gallery situated on a small tree filled square in the center of Tehran has been accessible and available for university students and the youth in general. Continuing its uninterrupted 20 year existence, the gallery has very soon created a more appropriate space for critique, video projection, performance art and individual and group multi-media exhibitions. Still, the main goal of the gallery will now be to focus on new experiences on the exhibiting stage.

نگارخانه **طراحان آزاد**

پاییز ۱۳۷۷، طراحان آزاد توسط رزیتا شرفجهان و محسن نبیزاده در مکان فعلی آغاز به کار کرد؛ همزمان با گشایش نسبی فضای هنری و با آرزوی تأسیس فضایی تجربی برای هنرمندان پیشرو که امکان نمایش آثارشان را در محدوده ٔ گالریهای تهران نمییافتند. آثاری با گرایشات نو بر بستر تفکری انتقادی و با بهرهگیری از گستره ^ی بهناور رسانههای متکثر هنری. طراحان آزاد گام بهگام بر اراده^ی خود مصممتر شد؛ زمانی که هنرمندان حوان بسیاری با اندهها و آثار جدیدشان میخواستند هوایی تازه به بدنه و هنر رسمی بدمند.

این گالری کوچک، واقع در کناره^ی میدانگاهی فرعی در مرکز شهر تهران که برای دانشجویان و جوانـان بـه سـهولت قابـل دسترسـی اسـت، خیلـی زود بـه فضایـی مناسـب بـرای نقـد و گفتگـوی هنرمنـدان نوگـرا، نمایـش ویدیوهـا، یرفورمنسها و نمایشـگاههای چندرسـانهای جمعی و فـردی تبدیل شد و طی ۲۰ سال، فعالیت مستمر خود را با همین رویکرد ادامه داد. اینک نیز تاکید پر صحنه في نمايش تحريههاي نوين را عمده ترين هدف خود مي داند.

Directors Rozita Sharaf Jahan Mohsen Nabizadeh

#5, Salmas Sq., Golha Sq., Fatemi Sq., Tehran-Iran. T: +98 21 88027181 info@azadart.gallery www.azadart.gallery

Exhibiting Artists

Hamed Sahihi Samira Eskandarfar **Ghazal Radpey** Leyli Derakhshani Masoumeh Mozafari

Presented Artists

Maryam Aeen Mehraneh Atashi Vooria Aria Samira Eskandarfar Vahid Danaeifar Leyli Derakhshani Ghazal radpi Sara rouhi sefat Abbas Shahsavar Rozita Sharaf Jahan Hamed Sahihi Ahmad Ali Parastou Forouhar Farhad Fozouni Behnaz Ghasemi Masoume Mozaffari Saba Masoumian Eshrat Erfanian

هنرمندان گالری

مريم آيين مهرانه أتشي وريا آرياً سميرا اسكندرفر وحيد دانايىفر لیلی درخشانی غزال راديي سارا روحی صفت عباس شهسوار رزيتا شرفجهان حامد صحيحي احمد عالى يرستو فروهر . فرهاد فزونی بهناز قاسمي معصومه مظفري صبا معصوميان عشرت عرفانيان

Masoumeh Mozafari



2009 300 x 180 cm Acrylic on canvas Courtesy of the artist and Azad Gallery

Hamed Sahihi



Comfort Zone 2018 130 x 200 cm Acrylic on canvas Courtesy of the artist and Azad Gallery

Dastan's Basement

Dastan (est. 2012 by Hormoz Hematian, Tehran) started as Dastan's Basement and dedicated itself to representing the new generation of Iranian artists. From the outset, Dastan found considerable potential in contemporary Iranian art and used its growing reach to provide young artists with opportunities to do a wide range of experiments. In 2015, Dastan +2 opened as a standard exhibition space hosting shows of established Iranian twentieth-century and contemporary art. Since its early stages, in order to constantly develop new potentials, Dastan has availed itself of other sites —labelled as Dastan: Outside— where it has organized innovative art exhibitions. These venues include Sam Art, Shirin Confectionary, V-Gallery, and most recently Electric Room and Manouchehri House's Gallery (Kashan).

زیرزمین دستان

دستان در سال ۱۳۹۱ توسط هرمز همتیان با راهاندازی «زیرزمین دستان» تأسیس شد و بیش ترین نیروی خود را برای نمایش نسل جدید هنرمندان امروز ایران صرف کرد. از همان آغاز کار، دستان ظرفیتهای تازهای را در نسل جدید هنر ایران دید و با توجه به خصوصیات مکانی خود امکان تجربههای آزادنهای را در اختیار هنرمندان جوان قرار داد. در سال ۱۳۹۴ «دستان ۲۰۰ افتتاح شد که یک فضای استاندارد برای نمایش آثار هنر قرن بیستم و هنر معاصر جاافتاده تر ارائه میکند. دستان برای دستیابی به پتانسیلهای تازه و ارائه ٔ نمایشگاههای تجربی و نوآورانه از مکانهای دیگری تحت عنوان «بیرون از دستان» استفاده میکند. این فضاها تاکنون شامل سامآرت، قنادی شیرین، ویگالری، و بهتازگی اتاق برق و گالری خانه ٔ منوجهری (کاشان) بودهاند.

Director Hormoz Hematian

#6, Bidar St., Fereshteh St., Tehran-Iran. T: +98 21 22023114 h@dastangallery.com info@dastangallery.com www.dastan.gallery

Exhibiting Artists

Nariman Farrokhi Sahand Hesamiyan Hooman Mortazavi Bijan Bassiri Ali Akbar Sadeghi Amin Akbari

Mohammadreza Yazdi
Fereydoun Ave
Pooya Aryanpour
Mimi Amini
Habib Farajabadi
Farrokh Mahdavi
Aydin Aghdashloo
Meghdad Lorpour
Mohammad Hossein Gholamzadeh
Milad Mousavi
Sina Choopani
Ghasemi Brothers
Mehran Mohajer
Sadra Baniasadi
Sam Samiee

Presented Artists

AMIN AKBARI MARYAM "MIMI" AMINI SADRA BANIASADI FEREYDOUN AVE GHASEMI BROTHERS SINA CHOOPANI HABIB FARAJABADI NARIMAN FARROKHI M.H GHOLAMZADEH SAHAND HESAMIYAN MÉLODIE HOJABR BAHMAN KIAROSTAMI MEGHDAD LORPOUR FARROKH MAHDAVI MEHRAN MOHAJER ARDESHIR MOHASSESS AMIN MONTAZERI HOUMAN MORTAZAVI MILAD MOUSAVI NIMA ZAARE NAHANDI BAHARFH NAVABI FARAH OSSOULI PEYBAK SAM SAMIEE MOHAMMADREZA YAZDI

هنرمندان گالری

محمدرضا يزدى سام سمیعی پی بک فرح أصولى بهاره نوابي نيما زارعنهندى میلاد موسوی هومن مرتضوى امین منتظری مهران مهاجر اردشير محصص فرخ مهدوی مقداد لريور سینا چوپانی حبيب فرج آبادي نريمان فرخى محمد حسين غلامزاده سهند حسامیان ملودی هژبر بهمن كيارستمي امین اکبری مريم اميني صدرا بنی اسدی فریدون آو

برادران قاسمي

Farrokh Mahdavi



Untitled 2018 95 x 95 cm Acrylic on c

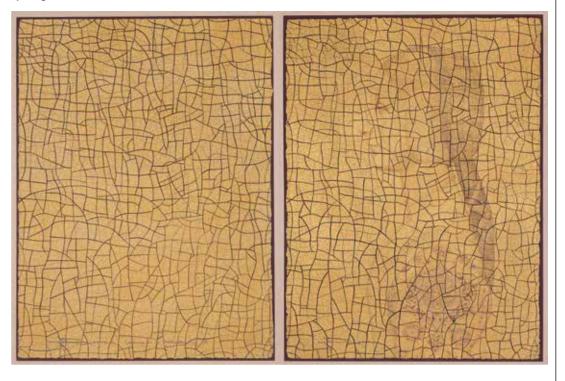
Acrylic on canvas
Courtesy of artist and Dastan's Basement

Sahand hesamiyan



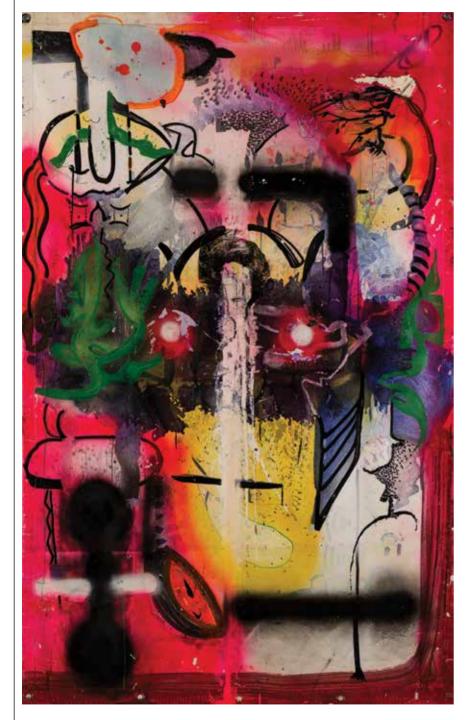
Contrast II 2018 2018 100 x 30 x 30 cm Steel and Stainless Steel Edition 1/3 Courtesy of artist and Dastan's Basement

Aydin Aghdashloo



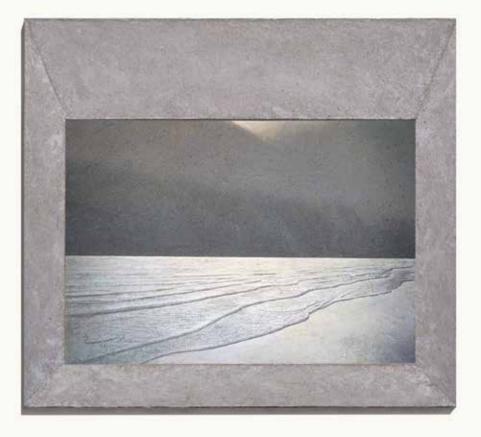
The Ultimate Destruction From the *Memories of Destruction* series 2014 Diptych, 78 x 116 cm overall, 78 x 58 cm each panel Gouache on cardboard Courtesy of artist and Dastan's Basement

Mimi Amini



ATMA
2018
218 x 137 cm
Mixed Media and Collage on Curtain
Courtesy of artist and Dastan's Basement

Meghdad Lorpour



Untitled 2018 76.5 x 84 cm Acrylic on Fabric Courtesy of artist and Dastan's Basement

Etemad Gallery

In 2002, Etemad Gallery, was established in Tehran by Mina and Amir Hossein Etemad. The gallery is committed to raising the profile of Iranian contemporary art by featuring emerging and established artists. The works exhibited range from abstraction to figuration, with adherence to innovative techniques and aesthetic styles. These artists depict developments triggered by rapid urbanization, globalization and changes in demographics, while they address some conceptual themes like modernity, identity, femininity and violence. Etemad's commitment to contemporary art is deeply rooted in a history of passion for art, encouraged by supporting artists throughout different stages of their career.

گالری **اعتماد**

در اوایل سال ۱۳۸۲ گالری اعتماد توسط مینا و امیرحسین اعتماد بنیانگذاری شد. گالری اعتماد با برگزاری نمایشگاههایی از هنرمندان معاصر و حمایت از هنرمندانی که جدیدتر وارد عرصه هنر شدهاند، قصد در افزایش جایگاه فرهنگ و هنر ایران در جهان دارد. گستره آثار ارائه شده تنوعی از آبستره تا فیگوراتیو با تمرکز بر تکنیکهای جدید و ابتکاری و روشهای هنرمندانه و زیباییشناسانه دارد. و مفاهیمی مانند هویت، جنسیت، خشونت و فمینیسم را که توسط این هنرمندان در آثارشان ارائه شده به بازدیدکنندگان و هنردوستان معرفی میکند.

تعهد گالری اعتماد به هنر معاصر، ریشه در تاریخ علاقه ^ی بلندمدت به هنر دارد و با حمایت از هنرمندان معاصر در دوران مختلف کاریشان ادامه می یابد.

Directors Mina Eetemad Amir Hossein Etemad

25, Shiroodi Dead End, Mofateh Ave., Hafteh Tir Sqr., Tehran-Iran. T:+98 21 88829017 Ah@galleryetemad.com info@galleryetemad.com www.galleryetemad.com

Exhibiting Artists

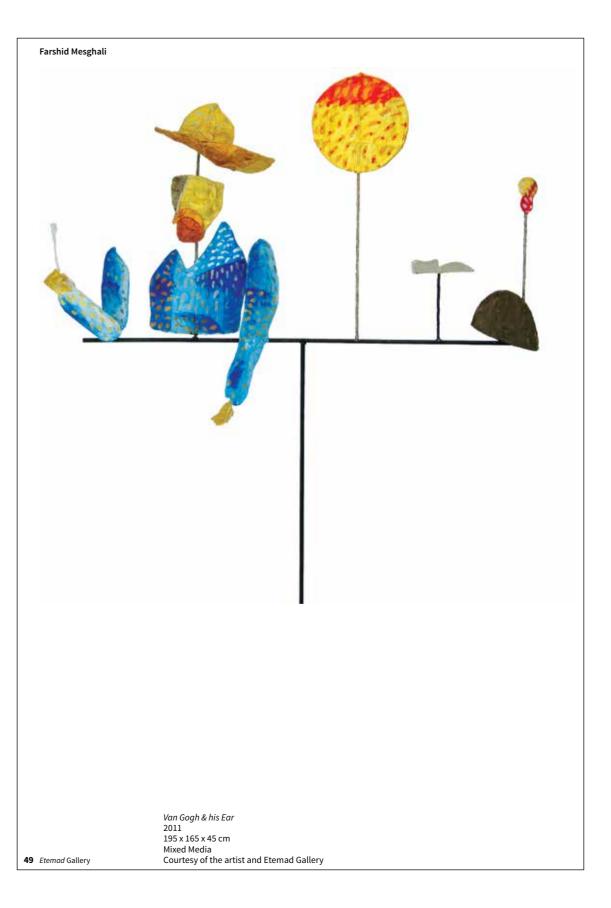
Afarin Sajedi Mehrdad Mohebali Roshanak Aminelahi Farshid Mesghali Shohreh Mehran Mostafa Darehbaghi Raana Farnoud

Presented Artists

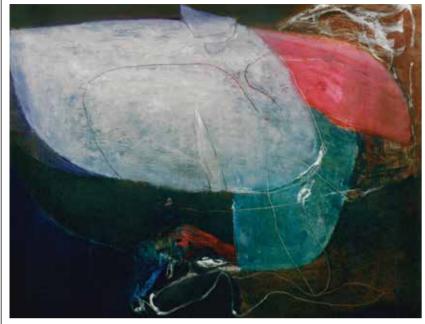
Ashkan Abdoli Morteza Ahmadyand Mohsen Ahmadvand Amirhossein Akhavan Roshanak Aminelahi Yousha Bashir Bahar Behbahani Mostafa Darehbaghi Elnaz Faraiollahi Raana Farnoud Hoda Kashiha Simin Keramati Farsad Labbauf Roxana Manouchehri Shohreh Mehran Farshid Mesghali Mehrdad Mohebali Neda Razavipour Pooya Razi Ramin Saadat Gharin Afarin Saiedi Peyman Shafieezadeh Mohamad Mehdi Tabatabaie Aneh Mohammad Tatari Mohsen Vaziri Moghaddam Leila Vismeh Ramtin Zad Shantia Zakerameli

هنرمندان گالری

اشكان عبدلي مرتضى احمدوند محسن احمدوند اميرحسين اخوان روشنک امینالهی يوشا بشير بهار بهبهانی مصطفى درهباغي الناز فرج اللهي رعناً فرنود هدی کاشی ها سیمین کرامتی فرساد لباف رکسانا منوچهری شهره مهران فرشيد مثقالي مهرداًد محبعلی ندا رضویپور پویا رضی رامین سعادتقرین آفرین ساجدی پیمان شفیعیزاده مجتبى طباطبايي آنه محمد تاتاری محسن وزيرىمقدم ليلا ويسمه رامتین زاد شانتيا ذاكرعاملي



Raana Farnoud



Unborn 2000 120 x 150 cm Oil on Canvas Courtesy of the artist and Etemad Gallery

Mostafa Darehbaghi



Velvet 2018 150 x 180 cm mixed media on canvas Courtesy of the artist and Etemad Gallery

Mehrdad Mohebali





Heavy Traffic 2018 260 x 240 cm Acrylic on canvas Courtesy of the artist and Etemad Gallery





Untitled from the Wind series 2016 188 x 131 cm Oil on Canvas Courtesy of the artist and Etemad Gallery

Khak Gallery

Khak Gallery was founded and directed in 2002 in Tehran by Mandana Farahmand Pooya. Since then the gallery has been representing both well-established Iranian artists and young talented emerging ones. The gallery venue in Dubai was established in November 2012 to provide another international platform to show and promote Iranian modern and contemporary art with different and new approaches. As a curatorial space the gallery organizes monthly exhibitions throughout the year in both venues ranging from photography and painting, to installation, sculpture and performance. The gallery regularly features works by prominent artists but is also open to exceptional young artists acting as a venue for showcasing emerging talents. Khak's mission is to create favorable conditions for the presentation of artworks and providing a platform for the introduction of various categories of arts from modern to contemporary.

گالری **خاک**

گالری خاک در دیماه سال ۱۳۸۱ فعالیت حرفهای خود را با مدیریت ماندانا فرهمند پویا، رسماً آغاز کرد. از آن پس، گالری خاک به نمایش دادن آثار هنرمندان پیشکسوت و همچنین هنرمندان جوانِ بااستعداد، مشغول بوده است. گالری خاک به منظور نمایش و معرفی آثار هنرمندان مدرن و معاصر در عرصه بین المللی، آبانماه سال ۱۳۹۱، فضایی در دبی احداث کرد. این گالری، به صورت ماهانه نمایشگاههای متعدد عکاسی، نقاشی، چیدمان، مجسمه و پرفورمنس برگزار میکند. همیشه درهای این گالری به روی هنرمندان جوان مستعد، همواره باز است. هدف این گالری، ایجاد فرصت و شرایط مطلوب جهت نمایش آثار هنری و همینطور به وجود آوردن موقعیت مناسب، جهت معرفی و نمایش طیف گستردهای از فعالیتهای هنری از هنر مدرن تا معاصر، مدده است.

گالری خاک مفتخر است در طی این سالها با مشاوره و دقت بسیار در فروش آثار هنری مجموعههایی ارزشمند برای مجموعهداران ارزشمند و با سلیقه اعم از مدرن و معاصر جمعآوری کند.

Director Mandana Farahmand-Pooya

#1 Jila Alley, Basiri St. Gholhak Shariati Ave., Tehran-Iran. T: +98 21 22605465 khak@khakgallery.com www.khakgallery.com

Exhibiting Artists

Bita Fayyazi Narges Hashemi Kambiz Sabri Hamed Rashtian Benjamin Tavakol

Presented Artists

Bita Fayyazi Kambiz Sabri Gholamhossein Nami Narges Hashemi Hamed Rashtian Ali Ettehad Einoddin Sadeghzadeh Nazar Mousavinia Benjamin Tavakol Koroush Shishegaran

هنرمندان گالری

بیتا فیاضی کامبیز صبری غلامحسین نامی نرگس هاشمی عامد رشتیان علی اتحاد عینالدین صادقزاده نزار موسوینیا نبجامین توکل کوروش شیشهگران

Kambiz Sabri



From *To The Best of My Memory* series 2016 112 x 42 x 40 cm Fiberglass Courtesy of the artist and Khak Gallery

Bita Fayyazi



Untitled 2017 50 x 50 x 72 cm Mixed Media Courtesy of the artist and Khak Gallery

Hamed Rashtian



Reverie 2016 52 x 40 x 24 cm

Narges Hashemi



Untitled From Endless Patterns series 2015 70 x 100 cm Marker on Paper Courtesy of the artist and Khak Gallery

Mohsen Gallery

Founded in 2010 by Ehsan Rasoulof, Mohsen Gallery is one of the leading contemporary art galleries in Tehran serving as a definitive think tank for ambitious and critically engaging exhibitions of Iranian and international artists, embracing diverse artistic practices. Experimentation is at the core of what we do as we provide a factory's laboratory that encourages artist to test, question, challenge, and potentially shift perspectives through our commitment to a rigorous, interdisciplinary curatorial approach. During the eight year since its establishment, the Gallery has staged over 200 exhibitions and published books, catalogs, as well a bilingual quarterly magazine, ZARD, which documents and provides insights into exhibitions and events of Mohsen Gallery and its partner spaces.

کالری **محسن**

گالـری محسـن یکی از گالریهای فعال در عرصه ٔ هنرهای معاصر در تهـران است که از هنگام تأسیس توسط احسـان رسـولاف در سـال ۱۳۸۸ به نمایش آثار هنرمنـدان ایرانی و بین المللی پرداخته است. تجربهورزی همـواره رویکرد اصلی گالـری بـوده اسـت. فضـای گالـری محسـن ماننـد لابراتـوار کارخانـهای اسـت کـه هنرمنـدان و مخاطبـان بـه آزمایش، طـرح پرسـش و چالـش تشـویق میشوند. گالری محسـن در طول هشت سـال فعالیت خود ضمن برگزاری بیش از ۱۶۰۰ نمایشگاه، کتابها و کاتالوگهای متعـددی نیـز بـه چـاپ رسـانده اسـت. فصلنامـه ٔ دوزبانـه ٔ گالـری محسـن و زرد) بـه مستندسـازی، نقـد و بررسـی آثـار هنرمنـدان، نمایشـگاهها و رویدادهـای گالـری محسـن و فضاهـای مرتبط بـا آن میـپـردازد.

Director Ehsan Rasoulof

#42, Mina Blvd., Nurbakhsh St., Farzan St., Naji Aly., East Zafar Ave., Modarres Expy., Tehran–Iran. T:+98 21 22255354 info@mohsen.gallery www.mohsen.gallery

Exhibiting Artists

Sara Abbasian Mehrdad Afsari Mojtaba Amini Gohar Dashti Behrang Samadzadegan

Presented Artists

Sara Abbasian Sasan Abri Mehrdad Afsari Azadeh Akhlaghi Mojtaba Amini Amirhossein Bayani Majid Biglari Gohar Dashti Alireza Fani Ali Phi Behrang Samadzadegan Mamali Shafahi Arya Tabandehpoor

هنرمندان گالری

ساسان ابری ساسان ابری آزاده اخلاقی مهرداد افسری مجتبی امپنی مجید بیانی امیر محید بیگلری آزیا تابنده پور مملی شفاهی گوهر دشتی مملی شفاهی سارا عباسیان بیونی قانی سارا عباسیان علی فی علی فی

Mojtaba Amini



Red Death 2016 155 x 130 x 165 cm Leather, Iron, Wood, Rope Courtesy of Mohsen Gallery

Gohar Dashti



Untitled From *Home* series 2017 80 x 120 cm Archival Digital Pigment Print Edition of 10 + 2 AP Courtesy of Mohsen Gallery

Mehrdad Afsari

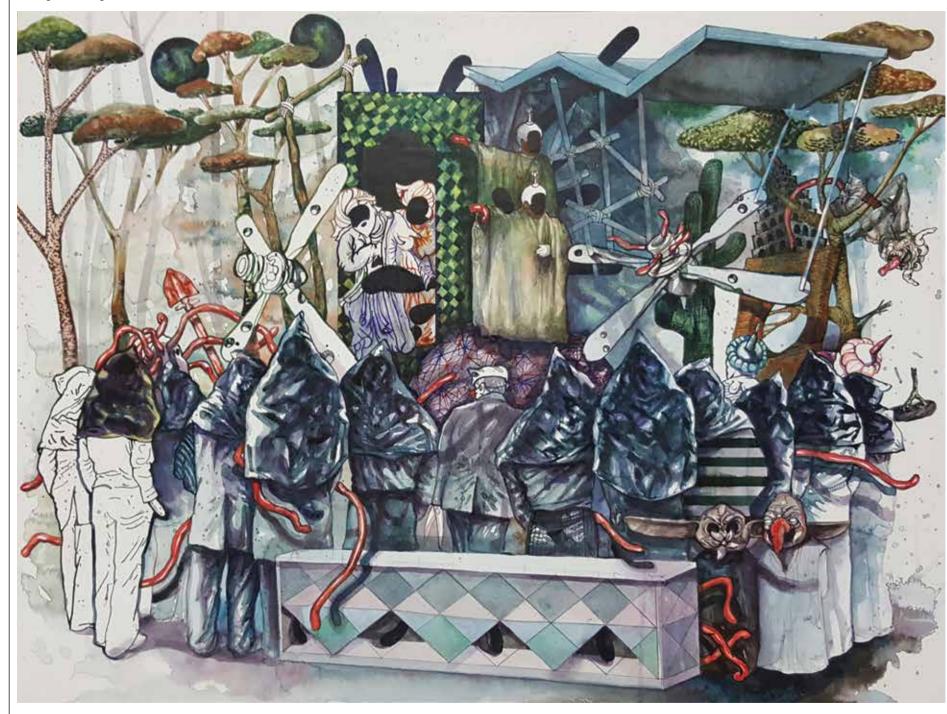


Untitled From Forty A Treatise on Terrene Traverse series

2018 150 x 200 cm

Diasec Edition of 7 +AP Courtesy of Mohsen Gallery

Behrang Samadzadegan



Mediocracy Deports the Knowledge 2015 79 x 100 cm Watercolor on Stonehenge Paper Courtesy of Mohsen Gallery

O Gallery

In 2014, O Gallery was established in Tehran with a dedication and focus to introduce and promote the work of young and emerging artists. Along the way, encounters with artists whose extraordinary work could not have gone unnoticed in Contemporary Iranian Art, the gallery found itself committed to presenting and publishing the work of these artists as well.

گالری اُ

گالری اُ در آبانماه سال ۱۳۹۳ با تعهد و تمرکز بر معرفی هنرمندان جوان، با استعداد و ناشناخته توسط ارکیده درودی در تهران تأسیس شد. در این مسیر و آشنایی بیشتر با هنرمندانی که نادیده گرفتن نقش ایشان در هنر ایران ناممکن است، گالری خود را موظف به نمایش و نشر چاپ این هنرمندان نیز میداند.

Director Orkideh Daroodi

#18 Shahin (Khedri) St., Sanaee St., Tehran-Iran. T:+98 21 88324828 orkideh@ogallery.net info@ogallery.net www.ogallery.net

Exhibiting Artists

Omid Bazmandegan Mohammad Khalili Omid Moshksar Shideh Tamil

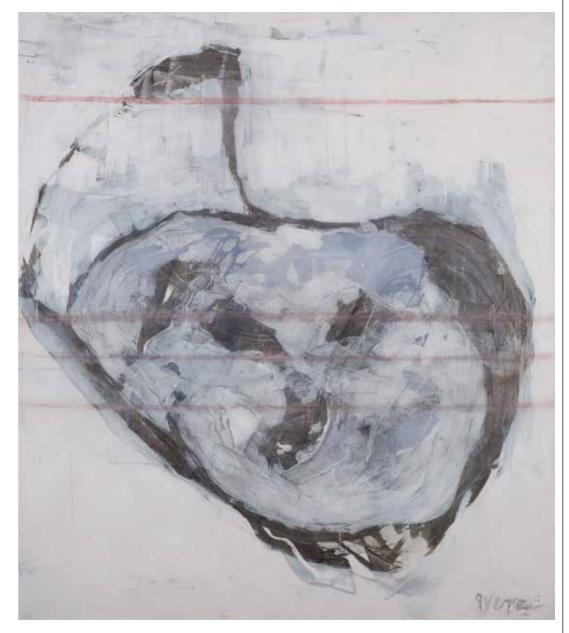
Presented Artists

Sina Boroumandi Alireza Chalipa Shahrzad Changalvaee Afshin Chizari Mehdi Darvishi Shahab Fotouhi Ali Meer Azimi Mohammadreza Mirzaei Ali Nassir Mona Omatali Ashkan Sanei Razieh Sedighian Elham Yazdanian

هنرمندان گالری

سینا برومندی
علیرضا چلیپا
شهرزاد چنگلوایی
افشین چیذری
مهدی درویشی
علی میرعظیمی
عمدرزایی
عمدرضا میرزایی
مونا امتعلی
مونا امتعلی
الشکان صانعی
الهام یزدانیان

Shideh Tami



Untitled
2018
170 x 150 cm
Mixed media on canvas
Courtesy of the artist and O Gallery

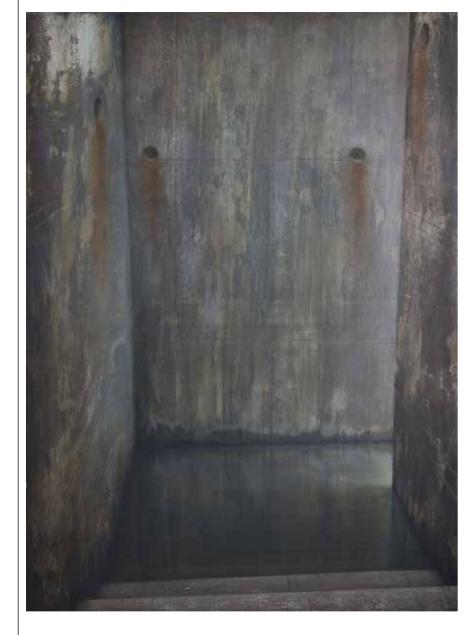
Omid Moshksar



Untitled 2017 70 x 50 cm Ink on paper Courtesy of artist and O Gallery Untitled 2018 100 x 70 cm Ink on paper Courtesy of artist and O Gallery Omid Moshksar



Mohammad Khalili



Untitled
2016
180 x 130
Acrylic on canvas
Courtesy of the artist and O Gallery

Omid Bazmandegan



Untitled 2018 80 x 80 cm Oil on canvas Courtesy of artist and O Gallery

Shirin Art Gallery

Shirin Gallery is a contemporary art gallery and platform for curatorial and educational activities that seek to foster international cultural exchange. Originally established in Tehran by Shirin Partovi in 2005, the gallery opened a second space in New York in 2013 within the Chelsea gallery district. Both locations are dedicated to the presentation and promotion of emerging and established artists from Iran.

In addition to an exhibition space, the Tehran location includes a gift shop and distributes exclusive artist's books.

Shirin Gallery has been continuous and significant effort to introduce Iranian art and artists to art-cultural Art lovers in other countries through its participation in various exhibitions, art fairs and international auctions for the entire duration of its activities to date.

گالری **شیرین**

گالری شیرین، گالریای با دو فضای مجزای نمایشگاهی واقع در مرکز شهر تهران میباشد. ایـن گالـری کـه در سـال ۱۳۸۴ در تهـران توسـط شـیرین پرتـوی تأسـیس گردیـد، بسـتری مناسـب بـه منظـور انجـام فعالیتهـای آموزشـی-فرهنگی-هنری-اقتصادی اسـت کـه همـواره در حـال تبـادلات مثبـت در عرصههای بینالمللی بـوده اسـت. پس از هشـت سـال از افتتـاح و در سـال ۱۳۹۱ شـعبه^ی دوم گالـری شـیرین در شـهر نیویـورک آغـاز بـه کار کـرد.

هـر دو شـعبه ٔ گالـری بـه ارائـه ٔ آثـار و کمـک بـه تقویـت رونـد پیشـرفت هنرمنـدان و اسـتعدادهای نوظهـور ایرانی در سـبکهای مختلـف هنـری اختصـاص یافـت.

در شهر تهران افزون بر فضاهای نمایشگاهی، گالری شیرین دارای یک Gift Shop که محل فروش آثار هنری مختلف از مجسمه گرفته تا زیورآلات و همچنین کتابهای منحصربهفرد هنرمندان میباشد.

گالری شیرین در تمام دوره فعالیت خود تا به امروز، با شرکت در آرتفرها، نمایشگاهها و همچنین حراجهای مختلف بین المللی، تلاشی پیوسته و قابل توجه در شناساندن هنر و هنرمندان ایرانی به هنردوستان و فعالان عرصههای هنری-فرهنگی در دیگر کشورهای جهان داشته است.

Director Shirin Partovi

#5, 13th St., Sanaee St., Karimkhan Zand Ave., Tehran-Iran. T:+98 21 88343969-8823742 shiringallerytehran@icloud.com info@shiringallery.com www.shiringallery.com

Exhibiting Artists

Shahriar Ahmadi Hamidreza Andarz Sepehr Bakhtiar Azadeh Razaghdoost Mohsen Fooladpour Farnaz Rabieijah Mohammad Tabatabaei Vahid Chamani

Presented Artists

Shahriar Ahmadi Hamid Reza Andarz Sepehr Bakhtiari Vahid Chamani Farnaz Rabieijah Azadeh Razaghdoust Mohsen Fooladpour Mohammad Tabatabaei Hamid Aiami Shakiba Parvaresh Farah Osouli Gizela Varga-Sinaei Shirin Ettehadie Moein Shafei Houman Nobakht Koorosh Shishegaran Payam Golchin Huussain Jian Tara Ayough Amir Bakhtiar Sanjabi Iman Sohravan Andre Hovsepian Dena Farokh Azari Shadi Noyani

هنرمندان گالری

شهريار احمدي حميدرضا اندرز سپهر بختياري وحيد چماني فرناز ربيعىجاه أزاده رزاق دوست محسن فولاديور محمد طباطبايي حمید عجمی شكيبا پرورش فرح اصولى گیزلا وارگاسینایی شيرين اتحاديه معين شافعي هومن نوبخت كورش شيشهگران پیام گلچین حسین ژیان تارا عيوق اميربختيار سنجابى ايمان سهروان آندره هوفسپیان دنا فرخ آذری شادی نویانی

Farnaz Rabieijah



Nice Dream 2017 64 x 52 x 27 cm (Root)

73 Shirin Art Gallery

Copper Electroplated Plant & Neon Light Courtesy of the artist and Shirin Art Gallery

Sepehr Bakhtiari



Untitled 2017 90 x 25 x 25 cm

Bronze
Courtesy of the artist and Shirin Art Gallery

Hamidreza Andarz



Untitled 2018 150 x 150 cm Oil on canvas Courtesy of the artist and Shirin Art Gallery

Mohammad Tabatabaei



Untitled 2018 150 x 100 cm Acrylic on canvas Courtesy of the artist and Shirin Art Gallery

Azadeh Razzaghdoost



Untitled From In the Storm of Roses series 2017 168 x 118 cm Oil on canvas Courtesy of the artist and Shirin Art Gallery

ABOUT DAR AL HOKOOMEH Project

Mohsen Hazrati and Milad Forouzandeh founded Dar-al-Hokoomeh, a New Media art project in Shiraz, Iran, a year after graduating from Shiraz Art Institute with the vision of creating a space for emerging artistic practices. DAH has hosted exhibitions, screenings, talks, lectures and workshops and has been at the forefront of the intersection of culture, art and technology within Iran and on an international level. DAH produces New Media events that continue an Iranian tradition of exploring media ranging from film to video and sound art. Not only through the exploration of the possibilities of New Media itself but also through combining this with an underlying depth, richness and humorous wit that is uniquely Shirazi. While outward looking and working on an international level, DAH is still firmly grounded in Shiraz, Iran and is inspired by the city's rich history in the fields of literature and art.

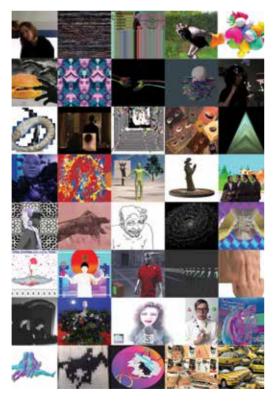
With the DAH project, Mohsen and Milad have managed to create a thriving and vibrant New Media art scene in Shiraz that is able to compete with Tehran and other centers of New Media around the world. Dar-al-Hokoomeh has invited curators and artists and hosted a number of events relating to technology but simultaneously asks visitors online and IRL questions about art, identity and (geo)politics in a serious yet playful manner.

Myriam Vanneschi, Art advisor and writer

ABOUT PATCH ROOM

Patch is allocated to new art forms and digital culture in the current age. An exhibition space showcasing an art that looks into new technologies to use it as an art medium. Patch tries to make an infrastructure for the future evolution of new media art in the Iranian art scene by hosting, presenting and collecting. DAHProject is honored to be the curator of Patch, an experimental new media art section at Teer Art, the first effort in Iran to develop resources and infrastructures establishing an international art fair based in Tehran.

Patch 2018 also celebrates five years of DAHProject's activities; 5 years of curating, teaching, studying, collaborating, hosting and exhibiting. 5 years of hopeful and sometimes hopeless moments to run a not-forprofit project in shiraz. Five years ago, we (Mohsen and Milad) launched DAHProject by renting out an art gallery in shiraz and preparing it for our first show, Bitrate, curated by Morehshin and Mani Nilchiani. After five years, we are very glad to continue working with great artists from around the world and always welcome new collaborations and cultural exchanges. On the occasion of its 5th anniversary, DAHProejct curates and organizes Patch 2018, the first Iranian Gif Party happening at Teer Art.



درباره يروژه دارالحكومه

محسن خضرتی و میلاد فروزنده پس از پایان دوران تحصیل در دانشگاه، پروژه ٔ دارالحکومه را در سال ۱۳۹۲ در شیراز تأسیس کردند. پروژهای مبتنی بر هنر رسانه ٔ جدید و با هدف برپایی فضایی که در آن به این هنر نوظهور پرداخته شود. دارالحکومه با میزبانی نمایشگاهها، نشستها، جلسات آموزشی و ورکشاپ ها در خط مقدم فرهنگ، هنر و تکنولوژی در داخل ایران و در سطح بین المللی قرار گرفت. این پروژه با تولید رویدادهای هنر رسانه جدید راه تولیدات رسانهای سنتی ایران از قبیل فیلم، ویدیو و هنر صدا را ادامه میدهد. تولیداتی نه تنها بر پایه ٔ امکاناتی که هنر رسانه ایجاد میکند، بلکه با تکیه بر محتوایی غنی، عمیق و طعنه آمیز از فرهنگ شیرازی. در حالیکه این پروژه نگاه و عملکردی حرفهای در فضای بین المللی دارد، دارلحکومه هنوز بر پایه ی شیراز مستحکم است، شهری الهام بخش و سرشار از غنای تاریخی در هنر و ادبیات.

با دارالحکومه، محسن و میلاد فضای پررونق و پرجنب و جوش را در جامعه هنر رسانه هیراز ایجاد کردهاند که میتواند با پیوستن به تهران و شهرهایی در جهان که پایگاه هنر رسانه هستند تکمیل شود. دارالحکومه از هنرمندان و نمایشگاه گردانها دعوت به برپایی رویدادهایی مبتنی بر تکنولوژی میکند اما همزمان مخاطبان آنلاین و حاضر در رویداد را با سؤالاتی در مورد این هنر و هویت با شکلی جدی اما بازیگونه روبهرو میکند. میریم وانشی، نویسنده و نمایشگاهگردان



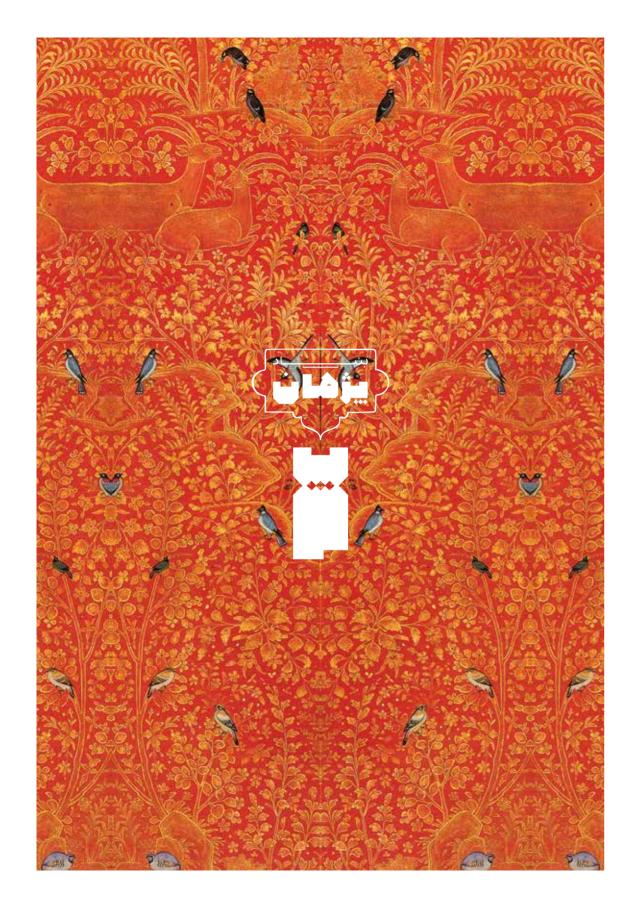
درباره^ی پَتـچ روووم

پَتچ، به اشکال هنر جدید و فرهنگ دیجیتال در عصر حاضر اختصاص یافته، مکانی در فضای نمایشگاهی، که هنری معاصر را به معرض نمایش میگذارد که در حال تجسس و پیکربندی تکنولوژیهای جدید و چگونگی استفاده از آن در جایگاه مدیوم هنری میباشد. پتچ تلاشیست برای گردآوری و حفظ هنر دیجیتال، همچنین بستری است برای ارائه ٔ هنر رسانههای جدید و سهمی در تکامل آینده ٔ آن را دارا می باشد.

پروژه ٔ داراُلحکومَه مفتخر است که در پنجمین سال فعالیت خود، سیاستگذار و گرداننده ٔ این بخش از آرت فر تهران خواهد بود.

پتج ۲۰۱۸ پنج سـالگی پـروژه و دارالحکومـه را جشـن میگیـرد، پنج سـال نمایشـگاهگردانی، آمـوزش، همـکاری، میزبانـی و برگـزاری نمایشـگاه. پنج سـال از لحظـات پـر امیـد و گاهـاً همـراه بـا لحظـات ناامیـدی در ادامـه دادن پـروژهای مسـتقل در شیراز. پنج سـال پیش محسـن و میلاد پـروژه و دارالحکومـه را بـا اجـاره کـردن گالـری هنرمنـدان در شیراز و آمادهسـازی آن بـرای اولیـن نمایش شـروع کردن. و نهایتاً بـا نمایش بیتریت، بـه نمایشـگاهگردانی مورهشـین الهیـاری و مانی نیلچیانی ایـن پـروژه کار خود را آغـاز و هماکنون مفتخـر اسـت کـه توانسـته بـا هنرمنـدان بـزرگ در سرتاسـر جهـان راه خود را ادامـه دهـد.

به مناسبت پنجمین سال تأسیس، دارالحکومه اولین نمایش (جشن) گیف را در تیرآرت ترتیب داده، نمایش پیشرو مجموعهای است از کالکشن گیف دارالحکومه، آثار هنرمندان دعوت شده به این رویداد و کالکشنِ محقق و نمایشگاهگردان انگلیسی (دنیـل رورک).



سخنرانیهای تیرآرت ۱۳۹۷ بنیاد پژمان: اتاق TEERART Talks 2018 مدیر: **سهراب کاشانی** دستیار: **لیلا زینلی** مدیر اجرایی: **جاوید قائممقامی**

سخنرانیهای تیرآرت ۱۳۹۷ بنیاد پژمان:اتاق

حمعهلاتير

– حلسه^ی۶

چاپهاونسخههایشان:تشکیل مجموعهها

۴ – ۵:۳۰ بعدازظهر

مدیر جلسه: یاشار صمیمی مفخم مهمانان جلسه: علی بختیاری، طرلان رفیعی، ریچارد نویس (اسکایپ)

– سخنرانی ۲ **تغییرات حشمگیر بازار هنر در طی سال های گذشته**

۶ – ۷:۳۰ بعدازظهر سخنرانی ژودیت بِن حمو، همراه با پرسش و پاسخ

شنبه٩تير

– جلسه ۲۰ عمومی**سازی محموعههای خصوصی**

۴ ــ ۵:۳۰ بعدازظهر مدیر جلسه: علی بختیاری مهمانان جلسه: محمد افخمی (اسکایپ)، حمیدرضا پژمان، احسان لاجوردی

82 TEER ART 2018

سەشنبەھتىر

- جلسه^ی۱

بازارهنرايران

۴ - ۵:۳۰ بعدازظهر
 مدیر جلسه: دینا ناصر-خدیوی
 مهمانان جلسه: زهرا جهانبخش،
 ژکسان زند (اسکایپ)، ویلیام لاری (اسکایپ)

– حلسه ۲۰

نقش آرت فرها در تقویت بازار هنر بومی و منطقه ای

۶ – ۲:۳۰ بعدازظهر مدیر جلسه: مریم مجد مهمانان جلسه: میرنا عیاد، هرمز همتیان

چهارشنبه۶تیر

– *ج*لسه ۳

جمع آوری آثار هنری معاصر

۴ – ۵:۳۰ بعدازظهر .

مدیر جلسه: حمیدرضا پژمان مهمانان جلسه: دنیل بلیچه، کامران دیبا (اسکایپ) هوما کاباکجی (اسکایپ)

سخنرانی۱ **ظهور بازار جهانی هنر/ جمعآوری عکس**

۶– ۷:۳۰ بعدازظهر

سخنرانی جفری بولوتِن، همراه با پرسش و یاسخ

ىنحشنيەلاتىر

– حلسه^{ی ۴}

نقش دورنما در فرآیندهای گالری

۴– ۵:۳۰ بعدازظهر

مدیر جلسه: اشکان زهرایی مهمانان جلسه: امیرحسین اعتماد، اُرکیده درودی،

، احسان رسولاف، یاسمن متین فر

– جلسه^ی ۵

جمع آوری آثار هنری توسط نهادها در جریان آرت فرها

۶-۷:۳۰ بعدازظهر

مدیر جلسه: یاشار صمیمی مفخم

مهمانان جلسه: ونیشیا پورتِر (اسکایپ)، کِلِر دِیویس (اسکایپ)

TEERART Talks 2018

Pejman Foundation: The Room

Director: **Sohrab Kashani** Assistant Director: **Leila Zeinali**

Technical Director: Javid Ghaem Maghami

TUESDAY JUNE 26

Panel Discussion #1 Iranian Art Market

4 – 5:30 PM

Moderator: Dina Nasser-Khadivi Panelists: Zahra Jahanbakhsh,

William Lawrie (Skype), Roxane Zand (Skype)

- Panel Discussion #2

The Role of Art Fairs in Boosting Local and International Art Market

6 - 7:30 PM

Moderator: Maryam Majd

Panelists: Myrna Ayad, Hormoz Hematian

FRIDAY JUNE 29

- Panel Discussion #6

Prints & Multiples: Developing Collections

4 - 5:30 PM

Moderator: Yashar Samimi Mofakham
Panelists: Ali Bakhtiari, Richard Novce (Skype).

Tarlan Rafiee

- Lecture #2

How the Art Market has Tremendously Changed in the Last Years?

6 - 7:30 PM

Lecture by Judith Benhamou-Huet,

followed by a Q&A

WEDNESDAY JUNE 27

— Panel Discussion #3

Collecting Contemporary Art

4 - 5:30 PM

Moderator: Hamidreza Pejman Panelists: Daniele Balice

Kamran Diba (Skype), Huma Kabakcı (Skype)

- Lecture #1

The Rise of the Global Art Market / Collecting Photography

6 - 7:30 PM

Lecture by Jeffrey Boloten, followed by a Q&A

THURSDAY JUNE 28

- Panel Discussion #4

The Role of Vision in Gallery Processes

4 - 5:30 PM

Moderator: Ashkan Zahraei

Panelists: Orkideh Daroodi, Amir Hossein Etemad,

Yasaman Matinfar, Ehsan Rasoulof

- Panel Discussion #5

Institutional Collecting through Art Fairs

6 – 7:30 PM

Moderator: Yashar Samimi Mofakham Panelists: Clare Davies (Skype),

Venetia Porter (Skype)

SATURDAY JUNE 30

— Panel Discussion #7

Making Private Collections Public

4 - 5:30 PM

Moderator: Ali Bakhtiari

Panelists: Mohammed Afkhami (Skype), Ehsan Laievardi, Hamidreza Peiman

83 TEER ART TALKS 2018

Laievardi Foundation

Lajevardi Foundation was established in 2005, with the publication of a visual arts magazine, titled "Negareh." This foundation is an independent art and culture center based in Tehran. Since its inauguration, the foundation has held numerous noteworthy exhibitions such as "Bobak Etminani, A Retrospective," "Visage," - the private collection of Fereydoun Ave, "Trans-Trans-Figuration: Sheikh Safi's Anecdote and "Any Expandable Thing," curated by Fereshteh Mousavi. Moreover, international artists have also been exhibited at this space. To name a few, printed works of German artist, Gunter Uecker, the exhibition of Spanish illustrator Issidro Ferrer, "RTL-LTR," a reciprocal exhibition between Iranian and Austrian artists. In addition to holding exhibitions, Lajevardi Foundation has published several books on Iranian contemporary art such as Selected Works of Y.Z. Kami, Bobak Etminani, Behjat Sadr, Farshid Maleki, Ali Nassir and Gunter Uecker's Homage to Hafiz. Furthermore, Lajevardi Foundation has collaborated with New Media Society to screen films and host related talks. And collaborated with Tehran Museum of Contemporary Art on a regular basis in order to collect the museum's archives in printed versions. An example of this is "The Collection of International Prints at Tehran Museum of Contemporary Art". In addition to these projects, in order to present a more collective view of art related events, Contemporary Art Publication, affiliated with Lajevardi Foundation has published several other books and catalogues in both Iran and abroad.

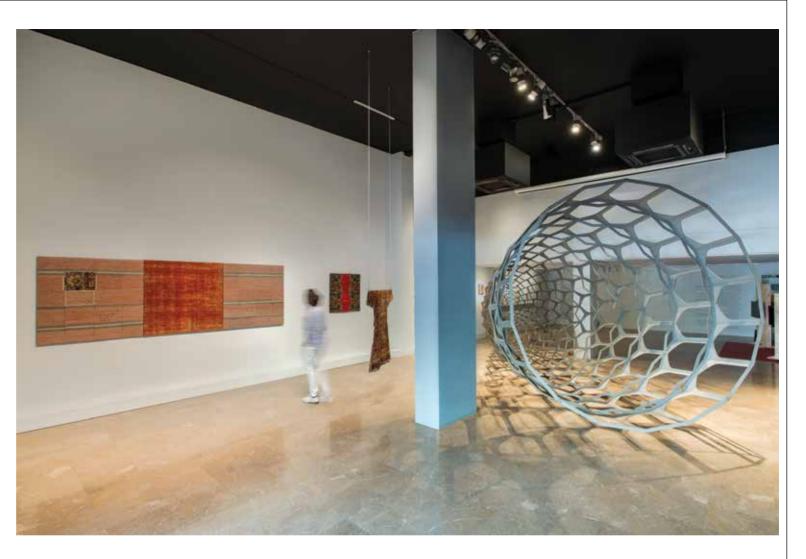
بنياد **لاجوردى**

بنیاد لاجوردی فعالیت خود را درسال ۱۳۸۴، با انتشار مجله و هنرهای تجسمی "نگاره" آغاز کرد. این بنیاد یک مجموعه و فرهنگی هنری مستقل در تهران است. در این مدت با برپایی نمایشگاههای داخلی چون "مروری بر آثار بابک اطمینانی"، مجموعه و شخصی فریدون آو با عنوان "چهرهها"، "نمایش دیگر- دیگرگونی، حکایت شیخ صفی و هرچیزگستردنی" به نمایشگردانی فرشته موسوی و ... در حوزه های هنرهای تجسمی داخلی فعال بوده است. همچنین نمایشگاههای بین المللی گوناگونی چون نمایش آثار چاپی هنرمند برجسته آلمانی "گونتر اوکر"، نمایش آثار تصویرسازی هنرمند اسپانیایی " ایسیدرو فرر"، نمایشگاه هنرمندان ایران و اتریش (این سو، آن سو) و نمایش پوسترهای لهستان در تهران و نمایش های متعدد دیگربین المللی برگزار کرده است.

علاوه برفعالیتهای نمایشگاهی، بنیاد لاجوردی کتابهایی درارتباط با هنرهای تجسمی ایران منتشرکرده است ازجمله منتخب آثار وای.زی.کامی، بابک اطمینانی، بهجت صدر، فرشید ملکی، علی نصیر و کتاب کرنش به حافظ (مجموعه ٔ چاپی آثار گونتر اوکر درباره ٔ حافظ). بنیاد لاجوردی همچنین نشستها و نمایش فیلمهایی را با همکاری جامعه نیومدیا برگزار کرده است. این مجموعه فرصتی را برای تبادل فرهنگی با چهرههای هنری خارج از کشور فراهم کرده و رویدادهای فرهنگی مشترکی را رقم زده به منظور فراهم آوردن آرشیو آثار گنجینه ٔ موزه (موزه ٔ هنرهای معاصر تهران » است. بنیاد لاجوردی همکاری مستمری با (چاپ و نشر هنر هنر معاصر)»، (کتاب آثار چاپ دستی هنرمندان جهان در موزه ٔ هنرهای معاصر تهران) داشته است. در کنار این پروژهها وابسته به بنیاد لاجوردی در راستای معرفی جامع ترِ رویدادهای هنری، در داخل و خارج از کشور، اقدام به انتشار کتاب و کاتالوگهای متعددی نیز نموده است.

Founder and Director Ehsan Lajevardi

Ground floor, Building No. 32, No. 20, Sepand St., Villa St., Karim Khan St., Tehran-Iran. T:+98 21 88 91 16 90 Info@lajevardifoundation.com www.lajevardifoundation.com





84 TEER ART 2018 85 Lajevardi Foundation

009821

«پروژههای ۰۰۹۸۲۱»

فنیتی در مرکزشهر تهران است برای نَمایش، بازتولید وَ تولیدِ نسخههای مَحدود، کتابها وَ طیفِ وَسیعی از آثارِ هُنَری با تکنیکهای مُختلف که با هُنَرمَندانِ صاحبنام و روبه رُشد همکاری میکند.

> «۰۹۸۲۱گفتوگو» *

پروژهی کتابهای گفتوگو با هُنَرَمَندانِ مُعاصِرایران یکی از برنامههای همیشگیِ ما است که به دو زبانِ انگلیسی — فارسی، منتشر میشود. هَمزَمان با رونمایی کتاب، یک اَثَر اصل همراه با برخی از آثار بازتولیدشدهی هُنَرَمَند - در ۲۱ نسخه- نمایش داده می شود.

009821 Projects

is a space in the city center of Tehran to showcase, reproduce, produce limited editions, publish books and exhibit a wide variety of artworks in different mediums in collaboration with emerging and established artists.

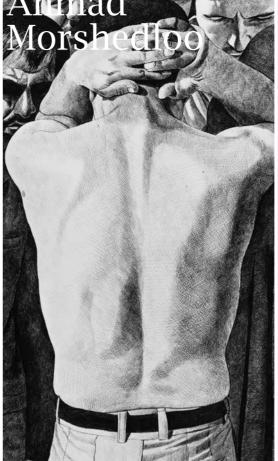
009821 Conversation

is a collection of interviews with contemporary Iranian artists; a project at the core of our program, published in both English and Farsi.

At the launch event of the book, one original artwork by the artist and a collection of reproductions in limited editions of 21 will also be exhibited at our space.

— Collaboration for us in *009821 conversation* is to connect with the universal audience to know more about contemporary Iranian art and artists through reading and seeing more.

009821projects.com

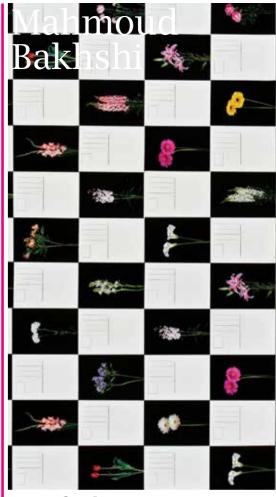


The Eye that Sees About Ahmad Morshedloo

Shahrouz Nazari: Despite being interesting, the point of view of politicians or sociologists on works of art may sometimes lead to misreading. When philosophers and those involved in the humanities scrutinize works of art, they often draw from other fields such as anthropology. Doesn't this in a way diminish works of arts?

Ahmad Morshedloo: Undoubtedly if these people do not have a sense of aesthetics then their narratives will diminish art. I think the best approach to art would be for art specialists to be very familiar with fields like philosophy, sociology, psychology, etc. If you ask me what the greatest void is in the profession of art today (in Iran) I would have to say it is people like these; people who can tell the artist, as well as the public, what he (the artist) has done

A Conversation Between Shahrouz Nazari & Ahmad Morshedloo



Out of Exhaustion About Mahmoud Bakhshi

Shahrzad Changalvaee: I think that as long as the art scene, like the rest of the society, remains isolated, things will never get any better. Our interaction with the world is too minimal. Undoubtedly every artistic society has its local concerns too, but I think even this connection remains incomplete. Bringing people and exhibitions from abroad is fine, but it's not enough.

Mahmoud Bakhshi: There is an ongoing conversation about how galleries should function and what they should do. But after all, galleries are places to buy and sell art with a café attached to them. We can't hold them accountable for portraying social issues and artistic concerns. This is what we lack; universities and education system. Otherwise we have a ton of fake things: fake gallerists, fake artists, fake authors.

But you can't find a whole lot of authentic people. Of course, staying and working here requires an iron will.

A Conversation Between Shahrzad Changalvaee & Mahmoud Bakhshi WE HELP BRANDS PLAY A MEANINGFUL ROLE IN PEOPLE'S LIVE.



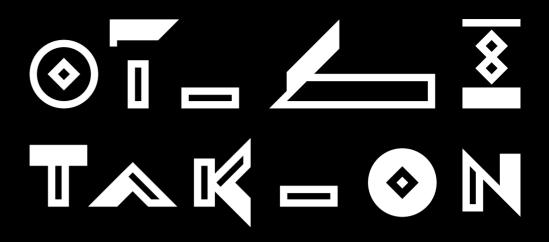


At Direct Communication Agency our aim is to have an impactful role in the growth of our clients. By bringing together art and commerce in a harmonious manner we strive to form strategic partnerships in brand-making and positioning. We offer a wide range of communication solutions to local as well as international clientele. These include, among others, branding, creative advertisement and digital marketing.

آژانس ارتباطات دایرکت یا ایجاد توانن پین هنر و تجارت و با مشارکتی راهبردی در پرندسازی و جایگاه سازی تلاش دارد تا در رشد همه جانبهی مشتریان خود نقشی موثر داشته باشد. دایرکت طبق گستردهای از راهکارهای ارتباطاتی را به مشتریان بومی و پین المللی ارائه میکند، از جملهی این راهکارها میتوان به برندینگ، تبلیغات خلاق و بازاریایی دیجیتال اشاره کرد.

www.directad.ir @ directad.ir

تهران، بلوار آفریقا، خیابان عاطفی غربی، شماره ۵۵، واحد۳ تلفن: ۲۱ ۲۶۲۳۱۶۵۸ و ۲۳ ۲۶۲۳۱۶۳۱ ۱۳۰



CREATING MOMENTS



tak-on.events







بنیاد پژمان با برگزاری رخدادهای هنری و نمایش آثار هنرمندان معاصر در نهادهایی چون کارخانه آرگو، ساختمان کندوان (اقامتگاه هنرمندان) و پروژهی کافه موزه از فرهنگ و هنر حمایت می کند. بنیاد پژمان به عنوان برگزارکنندهی سخنرانی های تیرآرت در این رویداد حضور دارد.

Pejman Foundation supports art and culture through a vibrant program of exhibitions, talks, and events at its multiple sites including:

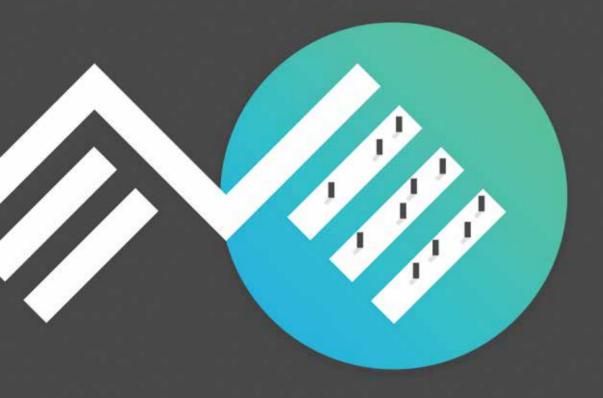
Argo Factory, Kandovan, and Café Musée Project.

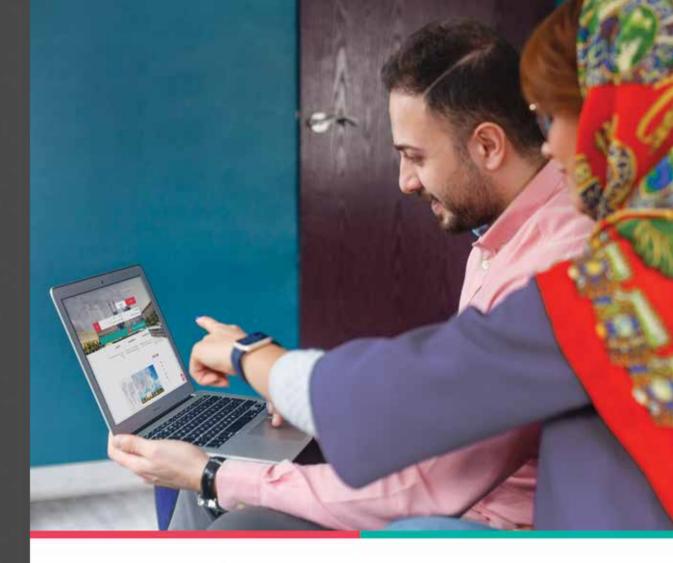
Pejman Foundation is pleased to have organised TeerTalks 2018, the Forum at TeerArt 2018.



www.pejman.foundation









رزرو آنلایــن هتل و بلیط هواپیما Book Your Hotels and Flights Online

www.snapptrip.com









اپلیکیشن پیاده [در جریان زندگی شهری









| ARMANI / Dada | Molteni&C | Dada |
|----------------------|-----------|------|
| Gufram | رواق | RODA |
| vitra. | artek | FLOS |

ravagh-group.com





مجموعه^ی **هنری آوا** شامل پنج پلتفرم اختصاصی برای رویدادهای هنری است، با تمرکز روی هنرهای دیجتال، اجراهای محیطی و هنرهای تجسمی معاصر.

این فضاهای مجزا در طبقات مختلف «آوا سنتر» یخش شدهاند.

طبقه هشتم: فضای تخصصی شامل دو بخش گالری چرخشی، اختصاصی برای رویدادهای فصلی هنر معاصر و یک بلک باکس و یک باکس و یک وایت باکس، مختص هنرهای نمایشی و اجراهای بینارشتهای، محیطی است که برای نمایش آثار هنرمندان مستقل برای مخاطب تخصصی هنر در نظر گرفتهشدهاند.

طبقات دیگر: فضا-لایههایی است لابهلای طبقات تجاری مجموعه آوا سنتر، نه با هدف تجاری کردن هنر که با ایده و هنری کردن فضای تجاری. تلاشی فرمال برای جاگذاری هنر با کیفیت در زندگی روزمره و مردم و تلاشی مفهومی برای معکوس کردن جریان نفوذ تجارت در هنر با دورنمای تزریق هنر به لایههای اشباع شده و جامعه از تبلیغات. ترمیم سلیقه و برسری، ارتقاء دانش هنری و درگیر کردن مخاطب عام با هنر معاصر و البته فراهم کردن فضایی متفاوت برای هنرمندان و مخاطبان خاص هنر در بستری کم تر تجربه شده، دورنمای طراحی برنامههای این مجموعه است. مجموعه و هنری آوا به عنوان دپارتمان فرهنگی-هنری « آواسنتر»، مفتخر است در اولین رویداد بزرگ خود میزبان گلری های معتبر تهران و پروژه و « تیرآرت» باشد.

